



*République Algérienne Démocratique et Populaire*  
*Ministère de l'Enseignement Supérieur*  
*Et de la Recherche Scientifique*



Université ABBES LAGHROUR - KHENCHELA

Faculté : Lettres et langues

Département : littérature et langue Françaises

**Spécialité : Langue appliquée**

*Le rôle du travail coopératif dans l'amélioration de  
la production écrite en classe de FLE : cas les élèves  
de la 4<sup>ème</sup> année moyenne*

**Mémoire Présenté au Département de littérature et Langue française  
Pour l'obtention du Diplôme de Master**

**Présentée par :**

**Ouannes Sara**

**Dirigée par :**

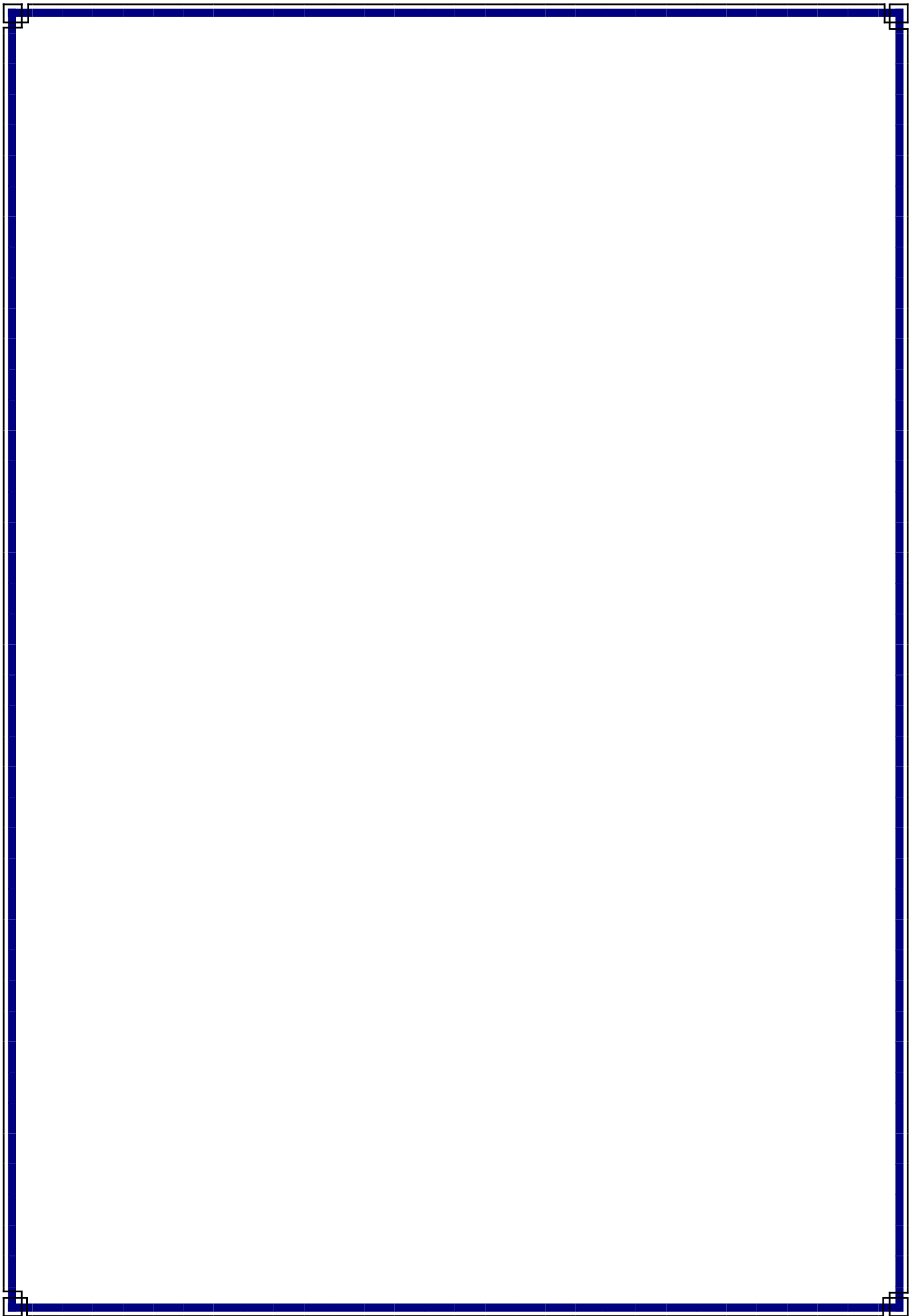
**Mlle. Hafsaoui .O**

**Devant le jury composé de :**

<b>Présidente : Mlle. Boussaad Amel</b>	<b>M.C.B</b>	<b>Université de Khenchela</b>
<b>Examinatrice : Mme. Kadri Hadda</b>	<b>M.A.A</b>	<b>Université de Khenchela</b>
<b>Rapporteur : Mlle. Hafsaoui Ouarda</b>	<b>M.C.B</b>	<b>Université de Khenchela</b>

**Année Universitaire :**

**2018/2019**



## *Remerciement*

*Au nom d'ALLAH*

*Le Clément et le Miséricordieux*

*On trouve dans la tradition prophétique le hadith*

*«Celui qui ne remercie pas les gens n'a pas remercié Allah »*

*Je remercie Allah le tout puissant et tolérant qui m'a tracé mon destin, qui ne cesse jamais de me donner la force, l'optimisme, et la satisfaction en moments difficiles pour réaliser ce travail.*

*J'adresse aussi mes remerciements à la cause de ma vie: ma chère maman et mon papa merci à vous afin d'être mes parents. Qu'Allah me garde et donne un long âge.*

*Un grand et chaleureux merci au petit général, mon prince d'amour Housse pour son soutien moral, sa tendresse, et sa compréhension dans tous les moments. Qu'Allah remplit sa vie dévotion et foi.*

*Je remercie particulièrement tous les enseignants qui ont laissé une bonne impression dans ma vie : ma dame Anouar Belmakki la première qu'a forgée ma base pour me rendre apte à apprendre cette langue aisément, la dame Botamine aussi. Messieurs (S.B), (A.M), (N.K), ceux sont réellement exemplaires, ils me représentent que vous dire un enseignant et un éducateur.*

*Mes plus sincères remerciements :*

*À mes chères sœurs Hafida, Nassima et Amel et mon petit frère Lazhar.*

*À la dame Hafsaoui Ouarda qui est le maître de conférences, d'avoir accepté de diriger cette étude.*

*À la dame Habiba Meftah pour son aide et sa collaboration tout au long de la préparation de ce modeste travail.*

*À monsieur Touhria Brahime pour son aide et ses conseils bénéfiques.*

*À la demoiselle Sabah Boumaaraf*

*À la demoiselle, ma cousine Kalthoum, qu'Allah se garde à son homme*

*Je dis merci à tous les gens que j'aime et qui m'aiment : Limi, dounia, Dalel, Salma, Bona merci pour vos sentiments et vos moments de joie.*



### *Dédicace*

*À ceux qui ont sacrifié leur vie pour m'avoir une bonne éducation, À ceux qui attendent  
Patiemment le fruit de leur effort...*

*À mes nobles parents, j'ai l'honneur d'être votre fille. Maman je dédie ce travail à vos  
yeux ma belle, soyez sur que vos prières ont sans aucun doute contribué à mes succès.*

*Papa... Ta fillette vous offre son travail.*

*Ce travail est dédié aussi : à mon héro, l'homme le plus mignon et galant dans mon  
monde.*

*À mes chères sœurs Hafida, Nassima, Amel .... Leurs enfants aussi : Nasso, Firas, Ala ...*

*À la femme qui est sage, sensible et joviale sans conteste Malimi.*

*À mes deux chers frère Haroun et Lazhar. Qu'Allah vous garde et donne la belle vie.*

*À toutes ma grande famille : ma grande-mère Maayoufa, mes oncles maternels Maasoud et  
sa femme Afaf, mon oncle Yahyia. Mes belles tantes : Chikha, Zaara, Zahya.*

*À mes amies Doussa ,Almoucha, Manar, Loubna, ... Qu'Allah vous garde mes chéries.*

*Sarah*



# **Table de matières**

## *Table des matières*

Remerciement

Dédicace

Introduction générale.....06

### Le cadre théorique :

#### Chapitre I : l'écriture est une compétence acquise

Introduction.....10

I.1.Le programme de 4<sup>ème</sup> AM.....10

I.2.La conception de l'écrit.....11

I.2.1.Que signifie le concept « écriture » ?.....11

I.2.2.Définition de la production écrite.....12

I.3.L'apprentissage de l'écriture en classe de FLE.....13

I.4.Les objectifs les plus connus de la production écrite.....13

I.5.Les difficultés fréquentées et rencontrées lors de la production écrite.....14

✓ I.5.1.Par les enseignants.....14

✓ I.5.2.Par Les élèves.....14

I.6.Comment favoriser la rencontre du producteur d'écrit et du texte ?.....16

I.6.1.Lire beaucoup pour bien écrire.....16

Conclusion.....17

#### Chapitre II : réflexion sur le travail coopératif

Introduction.....19

II.1. L'approche pédagogique.....19

II.1.L'approche par les compétences.....19

II.2. Qu'est ce qu'un travail coopératif ?.....19

II.2.1.Une aperçue historique concernant le travail coopératif.....20

<b>II.3.La constitution du « groupe » dans un travail coopératif.....</b>	<b>20</b>
<b>II.3.1. Les types de groupes.....</b>	<b>21</b>
<b>II.3.2 .La gestion de temps.....</b>	<b>22</b>
<b>II.3.3. L'évaluation du travail coopératif.....</b>	<b>23</b>
<b>II.3.4. Les paramètres pour l'efficacité du travail coopératif.....</b>	<b>23</b>
<b>II.4.Préparer l'apprenant à produire en groupe.....</b>	<b>25</b>
<b>II.5.L'intelligence collective en travail coopératif.....</b>	<b>25</b>
<b>II.6.Quels bénéfices apportés par l'apprentissage coopératif ?.....</b>	<b>25</b>
<b>II.6.1.Pour les élèves .....</b>	<b>25</b>
<b>II.6.1.Pour les enseignants.....</b>	<b>26</b>
<b>Conclusion.....</b>	<b>26</b>

### Le cadre pratique :

### Chapitre III : présentation de l'expérimentation

<b>Introduction.....</b>	<b>28</b>
<b>III.1.Identification.....</b>	<b>28</b>
<b>III.1.1.De la classe.....</b>	<b>28</b>
<b>III.1.2.Des élèves.....</b>	<b>28</b>
<b>III.2.Questionnaire destiné.....</b>	<b>28</b>
<b>III.2.1.Aux enseignants.....</b>	<b>28</b>
<b>III.2.2.Aux élèves.....</b>	<b>30</b>
<b>III.3.Expérimentation et collecte des données.....</b>	<b>31</b>
<b>III.3.1.Expérimentation.....</b>	<b>31</b>
<b>III.4.Choix du texte argumentatif.....</b>	<b>31</b>
<b>III.5.Déroulement du travail.....</b>	<b>32</b>

III.5.1. Individuel.....	32
III.5.2. Au sein groupe.....	32
III.6. La collecte des données.....	33
Conclusion.....	33

## **Chapitre IV: Analyse et interprétation des résultats**

Introduction.....	35
IV.1. Analyse et interprétation des résultats.....	35
IV. 1.1. Analyse et interprétation du questionnaire destiné aux apprenants.....	35
IV .2.2. Analyse et interprétation du questionnaire destiné aux enseignants.....	54
IV.2. Analyse et interprétation de l'expérimentation.....	54
IV.2.1. Analyse des productions.....	54
IV.2.2. Pourcentage de critères de performances réalisées.....	57
IV.2. 3. L'analyse des données.....	58
IV.2.4. Synthèse des résultats.....	60
IV.3. Etude comparative.....	62
Conclusion.....	63
Conclusion générale. ....	65

**Références bibliographiques**

**Annexes**

**Résumé**

# **Introduction générale**

## Introduction générale

Tout éducateur est soucieux de créer une atmosphère propice à l'épanouissement de l'intelligence, curiosité et de l'envie d'apprendre chez l'élève, c'est pour cette raison, il s'intéresse constamment à adopter des méthodes et des techniques pédagogiques plus pertinentes. Ainsi, ses fonctions se diffèrent: tantôt un guide, un facilitateur et tantôt un organisateur, tout dépend des besoins et des objectifs d'apprentissage.

Une des compétences les plus prépondérantes et acquises en classe de langue : est l'acte de produire des textes sans faille, où l'esprit de l'élève devient capable de construire des énoncés :

*« L'apprentissage de la production écrite est l'une des facultés fondamentales de l'enseignement de la langue étrangère »<sup>1</sup>*. Cette citation nous montre l'importance de la production écrite dans l'Enseignement/Apprentissage de FLE.

En réalité, les apprenants souffrent d'énormes difficultés en production écrite, un bon nombre d'entre eux n'arrivent pas à produire un simple écrit ou réviser leurs copies, dans ce cas c'est à l'enseignant de résoudre ces problèmes d'apprentissage. Au cycle moyen dans le cursus scolaire, l'enseignant pense que le fait de rassembler ses apprenants en groupe de trois, quatre ou plus afin d'exercer ce qui est appelé « le travail coopératif » l'un des moyens conçus pendant les séances de la « production écrite ». C'est ainsi que, dans le but d'améliorer les écrits des élèves et d'installer chez eux des compétences rédactionnelles, cette pédagogie de groupe semble comme une stratégie didactique pratique au développement individuel de l'apprenant en classe. Alors que : *« L'organisation de la classe en binômes ou en groupes est très pertinente parce qu'elle permet une grande liberté de mouvement dans la classe, une plus grande communication entre enseignant et élèves, entre les élèves aussi qu'un meilleur suivi des élèves en difficultés. Un élève peut aider son camarade ayant présenté, à un moment donné, une difficulté »<sup>2</sup>*

Tandis que certains enseignants trouvent de préférence faire les pratiques en classes individuellement car l'application du mode « travail coopératif » sur ses élèves pose problème chez eux. Cependant, ils n'arrivent pas à le concrétiser réellement. C'est vrai que le fait d'effectuer une tâche d'écriture en groupe n'est pas aisé, mais cela ne nous nie pas l'efficacité et le rôle primordial que joue cette pédagogie dans le développement des compétences d'écriture et de communication.

<sup>1</sup> SIMON, Jean-Pascal, *La didactique du français entre modélisation et concepts, collectif, pratiques langagières et didactique de l'écrit*, 1999, Université Stendhal, Grenoble.

<sup>2</sup> Document d'accompagnement du programme du français 2AM.P.27

Pour la réalisation de présente recherche nous choisissons ce sujet, en cherchant à montrer : à quel point le travail de groupe plutôt le travail coopératif joue un rôle utile lorsque l'élève est entraine de produire des textes écrits en classe de FLE ,nous voulons aussi affirmer que le dialogue et les interactions interpersonnels au sein du groupe stimulent et mobilisent les différents processus d'écriture des apprenants.

C'est pour cela, notre problématique sera poser comme suit : **quel rôle jouerait-t-il le travail coopératif dans l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 4<sup>ème</sup> année moyenne ? Nous voulons également prouver quelle est l'utilité et les avantages de ce type de travail ?**

Pour répondre à cette question, nous émettrons les hypothèses suivantes :

- ✓ Les discussions intellectuelles au sein de groupe développeraient la capacités de s'exprimer à l'écrit chez les élèves.
- ✓ La coopération peut susciter l'ouverture d'esprit des apprenants.
- ✓ Faire travailler en équipe rend l'élève actif et responsable de son apprentissage.

En nous appuyant sur les objectifs de notre recherche et afin de démontrer l'importance du travail coopératif en production écrite,nous avons conçu à faire une étude comparative entre des production écrites réalisés individuellement et d'autres élaborés en groupes ,en prenant en compte les differences.De plus ,nous avons constitué deux questionnaires l'un est : destiné aux enseignants et l'autre aux élèves de BEM pour les interroger d'une façon directe .Ces questionnaires nous permettent de savoir leurs avis à propos du travail coopératif et comprendre comment se passe exactement la séance de production écrite en mode du travail en équipe.

Notre travail de recherche s'appuie sur deux cadres, un cadre théorique et un cadre pratique, chaque cadre contient deux chapitres :

**Le cadre théorique** : le premier chapitre s'intitule « L'écriture est une compétence acquise » et le deuxième «Réflexion sur le travail coopératif ».

**Le cadre pratique** : le troisième chapitre intitulé : « Présentation de l'expérimentation», il présente l'enquête réalisé au prêt des élèves de 4<sup>ème</sup> année moyenne, et les données de cette enquête. Le quatrième chapitre s'intitule : « Interprétation et analyse des résultats »; il montre le commentaire de l'expérimentation et son analyse.

# Cadre théorique

**Chapitre I :**  
**L'écriture est une compétence  
acquise**

## Introduction

*« On ne peut enseigner à autrui. On ne peut que l'aider à découvrir lui-même. » Galilée.*

Généralement, l'enseignant a pour mission d'enraciner chez ses apprenants l'envie de lire, d'écrire et d'apprendre pas seulement en classe mais tout au long de sa vie.

En classe de langues, ils sont censés à capter l'attention de chaque élève, répondre à ses besoins et être adaptés à ses capacités et à ses centres d'intérêt de manière à lui inculquer une attitude positive à l'égard de l'écriture, et à l'acte de construire un texte écrit. En terme de l'enseignement moyen, le collégien, futur lycéen doit être en mesure de lire et de produire en français sous un double aspect, oral et écrit, de textes argumentatifs prenant en considération la vision explicative, narrative et descriptive, mais il est très connu que l'installation d'une compétence rédactionnelle chez l'élève n'a pas été une tâche aisée, car elle conditionne la mise en œuvre des habiletés et des stratégies que l'élève sera appelé à maîtriser graduellement au cours de ses apprentissages scolaires. Sachant que le maître est aussi la personne à qui incombe directement la responsabilité de mobiliser les facultés intellectuelles de l'élève et de lui pousser à s'apprendre par lui-même, comme l'a souligné Galilée en haut.

Cela nous a incité à consacrer ce chapitre à parler de façon plus globale sur le programme de 4<sup>ème</sup> AM, et de définir quelques concepts clés : l'écriture, la production écrite, puis nous essayerons de voir comment se passe l'apprentissage de l'écrite en classe de FLE ? Quelles sont les obstacles rencontrés et quelles solutions proposées afin d'exercer la production écrite aisément ?

### **I.1.Le programme de 4<sup>ème</sup> AM :**

Le contenu du manuel couvre de nouveau programme de 4<sup>ème</sup> AM (2017\_2018) comporte trois projets pédagogiques, subdivisés en sept séquences, chaque séquence est organisée en rubriques, sachant que la clôture de chaque séquence se caractérise par : des pages qui engagent l'élève aux ateliers d'écriture, en s'articulant autour des activités liées étroitement au thème de la séquence; chacune d'elles visent en premier objectif à entraîner l'élève : à former et à exprimer ses idées, ses impressions, ses intérêts et à convaincre son destinataire d'y adhérer, à partir le choix pertinent d'arguments et en second objectif ; ces ateliers d'écriture proposent une grille d'auto-évaluation et de coévaluation afin

d'améliorer la production, ensuite il ya des extraits de lecture récréative pour l'enrichissement des connaissances.

Donc, au cour des projets l'élève aura l'occasion d'acquérir les compétences argumentatives, orales et écrites, aussi la capacité de comprendre et produire un texte argumentatif en s'appuyant sur l'explication, la narration et la description tel représente le tableau suivant :

<p><b><u>Projet N°01</u></b> : A la fin de ce projet, tu seras capable de comprendre et de produire un texte argumentatif qui s'appuie sur l'explication.</p>	<p><b><u>Séquence N°01</u></b> : Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire prendre conscience de la nécessité de préserver son environnement.</p>
	<p><b><u>Séquence N°02</u></b> : Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire agir en faveur de la protection du littoral.</p>
	<p><b><u>Séquence N°03</u></b> : Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser à la nécessité de protéger les animaux.</p>
<p><b><u>Projet N°02</u></b> : A la fin de ce projet, tu seras capable de comprendre et de produire un texte argumentatif qui s'appuie sur la narration.</p>	<p><b><u>Séquence N°01</u></b> : Argumenter dans le récit.</p>
	<p><b><u>Séquence N°02</u></b> : Argumenter par le dialogue.</p>
<p><b><u>Projet N°03</u></b> : A la fin de ce projet, tu seras capable de comprendre et de produire un texte argumentatif qui s'appuie sur la description.</p>	<p><b><u>Séquence N°01</u></b> : Argumenter pour inciter à la découverte.</p>
	<p><b><u>Séquence N°02</u></b> : Argumenter dans la lettre.</p>

Tableau tiré du manuel scolaire Français 4<sup>ème</sup> Année Moyenne (2017-2018)

## I.2.La conception de l'écrit :

### I.2.1.Que signifie le concept « écriture » ? :

Il existe plusieurs définitions de l'écriture nous en citons ici quelques unes :

Selon la réflexion de Jean Dubois (2002, p. 165) : « *l'écriture est une représentation de la langue parlée au moyen de signes graphiques. C'est un code de communication au second*

*degré par rapport au langage, code de communication au premier degré. La parole se déroule dans le temps et disparaît, l'écriture a pour support l'espace qui la conserve »<sup>1</sup>*

Aussi JEAN-PIERRE CUQ évoque dans son dictionnaire de didactique, dans un sens plus large, l'écrit comme « *Une manifestation particulière du langage caractérisé, sur un support, d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue* »<sup>2</sup>

A partir des définitions exposées ci-dessus, nous pouvons dire que l'écriture est une manière de concrétiser les idées, les sentiments et la langue du scripteur à l'aide des signes graphiques mais également, elle est considérée comme un moyen de communication.

### **I.2.2. Définition de la production écrite :**

Produire à l'écrit est un processus complexe qui nécessite de l'élève de mobiliser non seulement un savoir, mais aussi un savoir-faire, nous voulons dire par « savoir » les différentes connaissances en grammaire, en syntaxe et en vocabulaire, qui assurent la formulation des idées dans une langue correcte. Quant au « savoir faire », il désigne plutôt le fait de choisir parmi ses connaissances acquises, celles qui lui seront utiles pour élaborer un texte conforme à la norme, en fonction de la situation de communication déterminée. Comme l'ont affirmé Claudette Carnaire et Patricia Mary Raymond (1999. P.37) en disant que : « *La production écrite n'est pas la simple transposition de quelques connaissances, mais une construction complexe qui résulte de l'interaction entre le scripteur, le texte et le contexte (ou encore la situation de l'interlocuteur* »<sup>3</sup>.

Dans cette citation, l'auteur évoque quatre composantes fondamentales que nous les présentons ci-dessous :

- a) – Le scripteur : son statut social, son rôle, son histoire.
- b) – Les relations scripteur / lecteur(s).
- c) – Les relations scripteur / lecteur/ document
- d) – Les relations scripteur/ document/contexte extralinguistique

---

<sup>1</sup> DUBOIS, Jean, *Dictionnaire linguistique et sciences du langage*, Bordas ATR, Paris, 2002, p156.

<sup>2</sup> CUQ, Jean-Pierre, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris : CLE International ,2003.p. 78 et suiv.

<sup>3</sup> Cité par : CARNAIRE, Claudette et RAYMOND, Patricia-Mary, *La production écrite*, 1999, P.37/38.

Donc, la production écrite n'indique pas la juxtaposition de phrases traitant le même sujet mais il s'agit de prendre en valeur les différentes interactions sociales entre le scripteur et son lecteur, c'est-à-dire le contexte social dans lequel se situe le texte.

### **I.3.L'apprentissage de l'écriture en classe de FLE<sup>4</sup> :**

L'écriture est considérée comme activité dont le but premier est de produire du sens. Pour écrire, il faut acquérir des compétences qui permettent le respect de la microstructure (syntaxe, orthographe) mais également le respect de la macrostructure (caractéristique de type d'écrit, de son enjeu...).

Ecrire dans une langue nécessite de prendre conscience qu'on peut écrire dans cette langue mais cela est insuffisant car il faut aussi pouvoir comprendre toutes les caractéristiques du système d'écriture de cette langue. Aussi, le déchiffrage d'un texte (correspondre aux compétences de bas niveaux) ne suffit pas pour lire réellement un texte car il ne suffit pas de décoder un texte à travers des signes visuels des mots pour écrire réellement. Il faut donner du sens à l'écrit qu'on produit et permet au destinataire de comprendre le sens de cet écrit (correspondre aux compétences de hauts niveaux). Écrire un texte suppose que l'on imagine les effets probables de la forme et du contenu du texte sur un destinataire que l'on ne connaît pas forcément.

L'apprenant qui rédige un texte en milieu scolaire le fait souvent pour montrer ses connaissances dans une matière ou une autre. Le texte sera souvent une répétition des informations déjà connues, dans la plupart des cas, L'enseignant possède toute les connaissances, que l'apprenant peut avoir dans le domaine concerné, l'apprenant n'éprouve donc pas le besoin d'élaborer des stratégies pour présenter des informations nouvelles à son enseignant.

### **I.4.Les objectifs les plus connus de la production écrite :**

L'enseignement/apprentissage du FLE consiste à installer progressivement une compétence rédactionnelle chez les apprenants comme l'objectif principal, mais nous allons évoquer d'autres comme suit :

---

<sup>4</sup> BENAFOU, Sabrina, *difficultés rencontrées par les étudiants de français au niveau de la production écrite*, cas des étudiant de 1<sup>er</sup> année licence du l'université Mohamed Boudiaf à M'sila, 2014/2015.

- Rendre le processus mental de l'élève plus actif et développer sa mémoire dans le fonctionnement de l'information et la capacité de réfléchir.
- L'apprenant va réinvestir ce qu'il a appris en classe et à l'extérieur pour faire construire des énoncés variés sur ce qu'il a compris.
- Former nos producteurs d'écrit à devenir plus sûrs d'eux, plus autonomes progressivement.
- Le fait de s'habituer à produire les écrits favorise la rencontre entre celui qui écrit et le texte.
- La production écrite cherche à aider l'élève à maîtriser la compétence de l'écrit ; pour qu'il puisse concrétiser ses pensées et ses opinions aisément. Nous devons former nos apprenants à la production de tout type de texte authentique en français, qui pourraient exister tels quels dans la réalité sociale. **S'exprimer**, c'est chercher à combler un manque, chez le destinataire (à qui l'on donne une information) ou chez l'émetteur (qui demande une information).<sup>5</sup>

## **I.5. Les difficultés fréquentées et rencontrées lors de la production écrite :**

### **✓ I.5.1. Par les enseignants :**

Avant d'énumérer les différentes difficultés, il convient de définir d'abord le concept « difficulté » : (montre le blocage ou quelque chose n'est pas facile à réaliser. Donc elle est compliquée).

- La quasi-totalité des enseignants sont mécontents à propos de productions écrites de leurs apprenants en remarquant des mauvaises observations au niveau de la séance d'évaluation ou bien de compte rendu.
- Les élèves semblent constamment démotivés lors de la séance : « production de l'écrit », également, ils demandent plus de minutes hors la durée donnée afin d'aboutir la tâche ce qui perturbe la gestion du temps à l'égard de l'enseignant.
- Les adultes ont peur de faire des erreurs grammaticales, d'orthographe et même de rédiger un texte pauvre, cela interpelle l'improvisation d'autre support pédagogique à chaque fois.

### **✓ I.5.2. Par les élèves :**

---

<sup>5</sup> <http://prof-de-francais.forumactif.com/t886-definition-et-objectifs-de-lexpression-ecrite>. Consulté le 16-3-2019 à 11 :09H

Réaliser la production écrite devient un défi pour les élèves (sont désintéressés), ainsi ils ont peur de produire un texte inacceptable, aussi la réaction et le commentaire de leur enseignant. C'est pour quoi, ils perpétuent des erreurs qui sont généralement classées en trois genres : les erreurs d'orthographe, de la syntaxe et de la grammaire :

#### a) Les erreurs d'orthographe<sup>6</sup>

Dépendent surtout de : le non-connaissance de l'écriture exacte d'un mot ou bien des mots que les élèves n'ont plus croisés ou lus tels des termes techniques, (photosynthèse...); l'élève commet des erreurs orthographiques telles : les accents, les terminaisons de mots, les mécanismes de suffixation, les affixes, l'apostrophe, la majuscule.

#### b) Les erreurs grammaticales :

Ces erreurs ont été commises à cause d'une application incorrecte ou de l'oubli des règles de grammaire. Elles sont liées à : la conjugaison des verbes et les accords; La relation sujet-verbe : influence sémantique prépondérante, irrégularités formelles, les types d'accords concernent: l'accord de verbe, du participe passé, de nom, du déterminant, de l'adjectif, des mots invariables et du pronom relatif. Aussi, des erreurs peuvent être dues de la confusion "é" "er", des terminaisons "i" "Is" "It" "u" "us" "ut".

Il existe également des erreurs de l'orthographe grammaticales qui renvoient à la formation du féminin et du pluriel, du nom et de l'adjectif, du prénom et du déterminant, et du participe présent.

#### c) Les erreurs la syntaxe :

Il s'agit de lorsque l'apprenant exprime d'une façon incorrecte le sens exact du mot, dans la construction de la phrase ou l'expression. Dans ce contexte, l'influence de la langue maternelle sur la langue étrangère peut poser un problème de l'interférence, cette dernière présente un cas de ces erreurs syntaxiques comme ; d'après Tabouret, Keller l'interférence désigne :

« *Le processus qui aboutit à la présence dans le système linguistique donné, d'unités et souvent de modes d'agencement appartenant à un autre système* »<sup>7</sup>

<sup>6</sup> BENAFOU, Sabrina, *difficultés rencontrées par les étudiants de français au niveau de la production écrite*, cas des étudiants de 1<sup>er</sup> année licence de l'université Mohamed Boudiaf à M'sila, 2014/2015, (38-39) p.

<sup>7</sup> TABOURET, Keller, *Plurilinguisme et interférence in la linguistique le guide alphabétique*, éd Denoël, Paris, 1969, p.308.

Autrement dit c'est quand l'élève intègre des éléments ou des structures de la langue propre dans une langue étrangère.

-En cas du sujet imposé les élèves demeurent bloqués et ils n'ont rien à dire en souffrant du manque d'idée.

-Manque de cohérence et cohésion au niveau des idées alors, ils commettent une confrontation des phrases et ce que nous appelons la redondance.

-Le mal présentation du texte (laisser un alinéa, mettre la majuscule au début et découpage du texte en partie ....).

## **I .6.Comment favoriser la rencontre du producteur d'écrit et du texte ? :**

Il s'agit de rendre l'apprenant apte à devenir un bon scripteur pour qu'il puisse produire facilement, pour obtenir ce résultat ; le professeur doit :

-Proposer des sujets raisonnables qui sont à la portée de tous les élèves.

-Présenter des leçons théoriques concernant l'écriture et le plan de la production, sont les critères qui assurent sa réussite.

-Donner aux élèves l'occasion de choisir les thèmes de sujet.

-Mettre à la disposition de vos apprenants des outils informatiques pour susciter leur motivation vers l'apprentissage, car les visuels tels que les images ou les vidéos courtes peuvent également être efficaces, mais assurez-vous que les vidéos seront pertinentes et au bon niveau pour vos élèves.

-Traiter des sujets motivants car ; quand le maître aborde un thème qui attire l'attention et stimule le processus d'écriture chez les élèves dans cette situation ; ils vont s'exprimer avec un plein d'enthousiasme.

### **I.6.1.Lire beaucoup pour bien écrire :**

Il s'agit de mettre en valeur le couple 'Lecture' et 'écriture', c'est un « couple indissociable » l'une ne va pas sans l'autre puisqu'on apprend à lire à travers des écrits, eux-mêmes constitués de signes graphiques ; et on recourt à ces mêmes signes plus tard lors de productions écrites. La lecture est considérée comme un stimulant poussant à construire les textes. Alors, l'enseignant doit fournir des extraits, des passages qui sont riches tout en développant l'aptitude de l'apprenant à concrétiser ses idées cela en classe, en dehors

---

l'enseignant est appelé aussi à encourager ses apprenants et de les pousser à profiter leurs loisirs en lecture.

En plus, il existe de nombreuses études ont conclu que le fait de combiner la lecture et l'écriture entraîne une plus grande curiosité pour apprendre, et facilite l'acquisition et le raffinement des connaissances. Pour Emile Gombert « *la rencontre répétée des mots en lecture étoffera le stock de connaissances dont l'élève aura besoin en production écrite* ».

### **Conclusion :**

Pour conclure, L'écriture est une compétence qui s'acquiert progressivement dont, l'élève scripteur est amené de surmonter ses blocages et ses problèmes en rédaction en devenant capable de s'exprimer correctement.

# **Chapitre II :** **Réflexion sur le travail** **coopératif**

## Introduction

La coopération entre les élèves est considérée comme un mode de travail pour favoriser l'acquisition d'une compétence de communication.

Au sein du groupe, les élèves interagissent et réfléchissent ensemble dans un climat de coordination et de solidarité en surmontant les obstacles à l'égard de n'importe quelle activité pédagogique mais cela sera réaliser si nous avons pris en compte une véritable harmonie et une cohésion comme base entre les membres de groupe.

Dans ce chapitre, nous allons mettre l'accent sur le concept du travail coopératif en classe de FLE tout en essayant de faire appel à ses composantes et les concepts qui ont un rapport avec ce type de travail.

### II.1. L'approche pédagogique :

#### II.1. L'approche par les compétences :

Est une approche pédagogique qui était l'objet de plusieurs travaux élaborée par les didacticiens, dans laquelle la compétence est définie comme étant « *un ensemble de savoirs, savoir-faire et savoir être qui permet de résoudre une famille de situations- problèmes* » (O.N.P.S. 2005.page29). Cette stratégie d'apprentissage a pour principe d'une part :

- Placer l'apprenant au centre de l'action éducative, donc il devient le principale acteur dans le processus Enseignement/Apprentissage pour lutter contre son échec, en mettant l'accent sur sa capacité d'utiliser concrètement ce qu'il a appris à l'école dans des tâches et situations nouvelles et complexes, à l'école tout comme dans la vie ,et la mobilisation des ses connaissances dans les déférentes situations et circonstances.
- D'autre part l'approche par compétences permet à l'élève d'apprendre à apprendre, mais également d'apprendre à **partager, échanger et coopérer** avec **l'autre**.

#### II.2. Qu'est ce qu'un travail coopératif ?

Au sens plus simple, il signifie la coopération (vient du verbe coopérer qui veut dire selon le Petit Larousse : « *Agir conjointement avec quelqu'un* »<sup>1</sup>) entre les membres d'une

<sup>1</sup> Dictionnaire Le Petit Larousse, Paris, 2014, p.299

équipe afin d'atteindre un but commun. Alors que le travail coopératif en classe est l'une des formes d'enseignement/d'apprentissage qui se manifeste par la situation des élèves subdivisés en groupes hétérogènes, où ils se coopèrent et s'échangent entre eux, en créant un réseau de partage d'idées et savoirs... pour accomplir une telle ou telle activité pédagogique.

COHEN voit que le travail coopératif comme « *Une situation où les élèves travaillent ensemble dans un groupe suffisamment petit pour que chacun puisse participer à sa tâche qui lui a été assignée* »<sup>2</sup>

Donc, il s'agit lorsque les apprenants se réunissent en groupe pour réaliser une activité pédagogique dont chaque acteur est appelé à l'accomplir.

### **II.2.1. Une aperçue historique concernant le travail collaboratif :**

Dans le domaine d'acquisition / apprentissage et la connaissance plusieurs chercheurs se sont intéressés à la notion de la coopération tel : Piaget, Vygotsky, Brunner...etc. Ainsi Yves Reuter de son part a dit : [le travail de groupe est apparu comme une stratégie d'enseignement, il s'inscrit dans les principes constructivistes et cognitifs d'apprentissage, issus des travaux de Vygotsky et de Bruner, qui impliquent une démarche de construction des savoirs à partir de ceux Théorique x déjà intégrés jusqu'à l'acquisition de ceux qui sont visés. Cette approche insiste sur le rôle de la dimension sociale dans la formation des compétences. L'accent est porté sur le fait que l'élève apprend par l'intermédiaire de ses représentations et de ses savoirs antérieurs. C'est dans un climat chargé d'interactions, de conflits, de déséquilibres-rééquilibres, de déstructurations-restructurations que les apprenants construisent leurs connaissances]<sup>3</sup>

Pour résumer, les constructivistes et les socioconstructivistes ont initié à la naissance de concept ' le travail coopératif ', dont ils ont abordé son importance dans l'apprentissage et notamment en ce qui concerne la construction de la connaissance.

### **II.3. La constitution du « groupe » dans un travail coopératif :**

Le groupe est une cellule de socialisation des individus qui se coopèrent entre eux pour réaliser un objectif commun tout en respectant la spécificité de chacun. Sa constitution incombe des critères suivants :

<sup>2</sup> COHEN. G. Elizabeth, Op. Cité, P.1

<sup>3</sup> LABDI Amel, l'analyse des erreurs en production écrite, (cas des élèves de 4<sup>ème</sup> année moyenne au CEM Remichi Mohamed à Biskra), mémoire didactique, Biskra, 2012/2013, p.32

-Subdiviser les élèves qui sont des bons éléments en classe selon le nombre du groupe afin d'obtenir des équipes hétérogènes actives et concurrentes. « *Les élèves forts ne perdent rien à travailler avec des élèves faibles, et que les élèves plus faibles gagnent en collaborant avec des élèves avancés* »<sup>4</sup>

- Pour surmonter les problèmes de timidité et le non confiance chez l'apprenant chaque groupe doit comporter des membres qui ont des niveaux différents (faible, moyen et fort) .

-Désignez pour chaque groupe un chef plutôt ce qui est appelé (' Le leadership', Le leader est celui qui exerce une influence sur le groupe. La notion de leadership est liée à la notion d'autorité naturelle. L'autorité est conférée par le groupe à une personne pour une forme de pouvoir qu'on lui reconnaît.

-Au leadership de l'animateur s'ajoute le leadership des participants. Il est indispensable d'avoir des leaders dans un groupe car ce sont des locomotives qui entraînent le reste du groupe.

Le leader exerce trois formes d'activité : relationnelle, informationnelle et décisionnelle)<sup>5</sup>.

Chaque groupe est « une institution porteuse de valeurs, de normes, de règles qui structurent la perception, les sentiments, les comportements de ses membres. »<sup>6</sup>

-Aucun membre ne doit dominer les autres ni se retirer de la discussion, à laquelle chacun est tenu de contribuer.

### **II.3.1. Les types de groupes :**

La formation des groupes constitue un élément important pour favoriser le travail coopératif, mais est-il de préférence que l'enseignant impose les groupes ou il doit laisser les élèves se réunissent par affinités ? En revanche, si l'enseignant exige une certaine disposition cela peut provoquer des résistances de la part de certains élèves qui ne veulent pas travailler avec tel ou tel élève. Donc il faut faire attention au choix des membres et mettre comme condition le fait de réaliser l'hétérogénéité, c'est pour quoi il existe différents types de regroupement des élèves: « *On peut former des équipes d'apprentissage de différentes*

<sup>4</sup>GIASSON, Jocelyne, *La Lecture : de la Théorie à la Pratique*, De Boeck, Montréal, 1995, p. 83.

<sup>5</sup> Ouvrage collectif. *Le guide pratique de la formation*, ESF, 2000.

<sup>6</sup> LIPIANSKY, E- M., *Identité et communication*, PUF, 1992 revient aux différentes dispositions.

façons .Les apprenants peuvent se regrouper librement selon les thèmes qui les intéressent ou selon certains facteurs sociaux »<sup>7</sup>.

Il existe plusieurs constitutions différentes du groupe. Nous citons quelque une :

**-Aléatoire :** est la constitution des groupes au hasard. Concrètement, nous pouvons mettre les noms de tous les élèves dans une boîte et tirer au sort les différents groupes. Cela consiste à installer une certaine habileté sociale en développant les aspects de la rencontre avec l'autre.

**-Imposer par l'enseignant :** c'est à l'enseignant de déterminer la classification des élèves selon leurs objectifs qu'il cherche à atteindre :

- Des groupes de besoins (homogènes ou hétérogènes)
- Des groupes géographiques : il constitue les groupes par rapport à la disposition des élèves dans la classe.
- Des groupes suivant la liste alphabétique : exemple les cinq premiers élèves de la liste travaillent ensemble, les cinq suivants ensemble...
- Des groupes suivant l'ordre d'entrée des élèves dans la salle de classe ;

**- Libre :** dans ce cas ; les élèves assument la responsabilité de former les groupes, où ils ont l'autonomie et l'initiative de constituer eux-mêmes leurs groupes.

### II.3.2 .La gestion de temps :

Le temps est une variante importante, mais aussi il est préoccupant pour l'enseignant qui, parmi ses priorités, a celle de respecter la programmation sur l'ensemble du cycle. Cette notion du temps recouvre deux aspects : la durée et la récurrence de l'activité de groupe. Les élèves seuls ne sont pas systématiquement capable à évaluer la durée nécessaire pour effectuer et optimiser une tâche. Cette durée doit donc être préétablie par l'enseignant ; tout travail de groupe nécessite qu'on laisse un temps suffisant aux élèves pour réfléchir.

Si le travail se déroule en plusieurs étapes, il est indéniable d'indiquer aux élèves la durée qu'ils doivent consacrer à chacune d'entre elles.

A propos de la récurrence de ce type d'activité, il convient donc de repérer dans le programme les notions qui méritent d'être abordées de la sorte, car le travail de groupe ne doit pas devenir artificiel ou routinier. Il convient d'encourager aussi à l'élaboration de productions individuelles.

<sup>7</sup> HOWDEN James, op.cit. p.81.

### II.3.3. L'évaluation du travail coopératif :

Le terme 'évaluation' vient du verbe évaluer qui signifie : mesurer, peser dans le but de détecter les lacunes à combler et de même renforcer et consolider les acquis.

Sur le plan pratique, l'évaluation du travail en équipe ne signifie pas donner une note sur la tâche effectuée mais, elle est le fait de cerner des objectifs dès le début et de les vérifier à la fin s'ils sont atteints. C'est dire, elle permet de comparer entre les résultats obtenus et les résultats attendus. Il est donc nécessaire que le travail coopératif s'achève par une évaluation pour déterminer les habiletés et les connaissances-élève, également afin de suivre le degré de maîtrise de ses compétences.

### II.3.4. Les paramètres pour l'efficacité du travail coopératif :

Lors des pratiques en classe, il existe des astuces prépondérantes, celles sont un gage de réussite à la part de l'enseignant et ses élèves aussi. Nous allons les récapituler dans le tableau suivant :

		Les partenaires pédagogiques	
Les phases du travail	L'enseignant	Les élèves	
Au début du travail	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Montrer la consigne au tableau pour capter plus d'attention de tous les groupes :</li> <li>- Explique aux élèves de façon claire et concise ce qu'ils doivent faire, pour que les consignes soient comprises et éviter de reprendre trop souvent la parole face au groupe classe.</li> <li>- Donnez le temps minimum et raisonnable pour faire la tâche</li> </ul> <p><b>N.B :</b> l'enseignant est un observateur qui se déplace entre les petits groupes afin de visualiser le déroulement du travail collaboratif.</p>	<p>Préparer le protocole du travail : le crayon, les feuilles de brouillon et les dictionnaires si s'il est nécessaire, car :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Les élèves doivent travailler au brouillon pour laisser une trace de la démarche de leur travail.</li> </ul> <p>Commencer à lire la consigne et de la décortiquer (analyser minutieusement) définir les termes du sujet</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- notez toutes les idées exprimées par le maître sur le tableau, et en s'efforçant de les regrouper mentalement et graphiquement, par thème ou par idées plus générales sur</li> </ul>	

		le brouillon.
Pendant le Travail	<p>-Lors du travail, l'enseignant se met en retrait et se contente d'observer, de conseiller et d'évaluer la qualité du travail</p> <p>-Il intervient en cas de blocage sans mettre l'accent sur la manière précise de rédaction mais il peut relancer l'écriture chez les apprenants. Il favorise l'accomplissement de la tâche donnée.</p>	<p>-c'est le moment de la discussion et le partage des informations entre les intervenants qui permet à l'apprenant d'enrichir son bagage linguistique et culturel.</p> <p>Il est utile que : chaque membre exprimer ses représentations personnelles par rapport à la question donnée et doit être responsable à propos du travail afin de réaliser la tâche .Comme le souligne BAUDRIT Alain : « <i>Ce type de fonctionnement est propice à la prise de responsabilité, il incite les élèves à s'organiser par eux-mêmes, à déterminer leurs propres règles de fonctionnement</i> »<sup>8</sup></p> <p>-Au sein de chaque groupe, tous les élèves doivent se mettre d'accord de construire une production commune à la fin</p>
Après le travail	Dans cette étape, l'enseignant devient un évaluateur. Il doit procéder à une évaluation sommative qui se base sur l'évaluation individuelle de chaque apprenant. Aussi le maître amène les élèves à proposer une synthèse en fin d'activité.	<p>-Faire une coévaluation du texte produit :</p> <p>-vérification s'il y a des erreurs d'orthographe, de conjugaison et l'hierarchisation des idées...</p> <p>-Reprenez à la consigne et confirmer que vous êtes dans le sujet abordé.</p>

<sup>8</sup> BAUDRIT Alain, op.cit. p.13.

## II.4. Préparer l'apprenant à produire en groupe :

Travailler en mode coopératif ,cela s'enseigne par les professeurs avant que les apprenants aient l'envie d'opter et d'apprendre par cette pédagogie, autrement dit, en classe l'enseignant assume la responsabilité de rendre ses élèves dotés à quelques principes, telles : l'aptitude à travailler en équipe, à partager des tâches, à accepter la contradiction de point de vue, à s'écouter et être attentif à ce que les autres disent même s'ils ont des avis, des propos différents. « Les élèves doivent apprendre à interagir avec leurs camarades qui ont des valeurs, points de vue et coutumes différents des autres »<sup>9</sup>

## II.5.L'intelligence collective en travail coopératif :

Il s'agit d'un concept, qui est étroitement lié au travail coopératif .Pierre Levy a défini l'intelligence collective comme étant :

« Une intelligence partout distribuée, sans cesse valorisée, coordonnée en temps réel, qui aboutit à une « pleine » mobilisation des compétences. (...)L'intelligence collective réfère à l'intelligence réalisée à différents niveaux collectifs de l'organisation, sinon dans l'organisation toute entière .Il ne s'agit donc pas de la somme des intelligences individuelles. L'intelligence collective, c'est l'intelligence des groupes de travail »<sup>10</sup>

Alors, le groupe est un lieu de confrontation des idées, des connaissances et des échanges inter –membres, tous cela procède l'emploi d'une compétence que l'on appelle ' l'intelligence collective'.

## II.6.Quels bénéfices apportés par l'apprentissage coopératif ?

### ✓ II.6.1.Pour les élèves :

-Un bon climat des interactions et des discussions verbales, qui assurent la motivation et l'entraide au sein de groupe. « Le travail de groupe est considéré comme le lieu favorable de l'interaction ou chacun de ses membres concourt au même résultat .Chaque personne dans le groupe reçoit et donne aux autres et contribue à façonner la personnalité du groupe »<sup>11</sup>

<sup>9</sup> HEROUX Sabrina. All, *La Pédagogie Coopérative : Une Approche à redécouvrir*, Vol 25 N°3, 2012, p.4.

<sup>10</sup> PIQUET Alexandre, *Guide pratique du travail collaboratif : Théories, méthodes et outils au service de la collaboration*, Brest, 2009, p. 10.

<sup>11</sup> MACCIO Charles, *Animer et participer à la vie de groupe, chronique sociale*, Lyon, 1997, p.226.

- La possibilité d'arriver à une assimilation commune et de proposer des solutions conventionnelles pour du tout le groupe.
- Confronter les idées en partageant les opinions, ce qui renforce les relations sociales entre les élèves.
- Les élèves ont parfois plus de facilité à comprendre les explications d'un camarade que celle de l'enseignant.

✓ **II.6.1.Pour les enseignants :**

- Une meilleure stratégie pour s'adapter aux différents besoins de chaque élève : ses capacités, le niveau ...etc.
- Un gain du temps, au lieu d'expliquer à chaque fois élèves par élèves le public devient uni, également si un bon élève a déjà compris la tâche certainement il va expliquer aux autres ce qu'il a compris. Donc le rôle de maître sera plus aisé.
- Favoriser la construction progressive des connaissances.

**Conclusion :**

En somme, la coopération au sein du groupe est un mode de travail au service de l'enseignement et l'apprentissage qui permet aux apprenants à discuter, donner leurs avis et à échanger des nouvelles connaissances. Ce qui assure une obtention d'un bagage linguistique riche qui travaille l'activité de l'écrit. Mais l'efficacité du travail coopératif dépend des critères de réussite que l'enseignant doit les mettre en valeur.

**Cadre pratique**

# **Chapitre III :** **Présentation de l'expérimentation**

## **Introduction :**

Tout au long de cette deuxième partie nous mènerons une enquête afin de poursuivre de manière précise la situation de la production écrite dans le processus d'enseignement/apprentissage du FLE à l'école moyenne en Algérie et de focaliser l'attention sur le travail coopératif en classe de langue.

Etant donné que notre thème de recherche se base sur l'écrit, pour qu'il soit bien mené et afin de nous permettre de vérifier nos hypothèses proposées préalablement. D'une part : nous avons adoptés : une méthode expérimentale basée sur l'analyse et la comparaison .Il s'agit d'une activité de production écrite considérée comme une enquête sur le terrain. Afin de réaliser cette tâche nous avons choisi une classe de langue de quatrième année moyenne du CEM MEFTEH Ramadan à la commune Ouled Rechache-Zoui, où nous avons demandé aux élèves de rédiger des textes individuellement et d'autres en coopération. D'autre part, nous avons formulés deux questionnaires en visant les enseignants et les élèves.

### **III.1. Identification :**

#### **III.1.1. De la classe :**

Nous avons travaillé dans une classe qui était propre, organisée en quatre rangers d'une façon que l'enseignant sera à l'aise, ce qui lui permet de présenter son cours ainsi que pour les élèves. La classe est comble à l'égard de 42 élèves.

#### **III.1.2. Des élèves :**

Les élèves avec lesquels nous avons travaillé, étaient actifs et ils ont l'air de participer pourtant l'hésitation et la peur de faillir. Nous avons pris pour l'expérimentation un nombre de 36 élèves (24 élèves de sexe féminin, le reste de la classe est de sexe masculin), les élèves était assis deux par deux.

### **III.2. Questionnaire destiné :**

#### **III.2.1. Aux enseignants :**

Les participants à l'enquête – au nombre de 4– sont tous des enseignants de français qui ont en charge les classes du niveau moyen (4<sup>ème</sup> AM). Ils occupent des postes titulaires sauf un seul enseignant qui était vacataire.

Nous soulignons que les personnes interrogées travaillent dans divers établissements "écoles moyennes" repartis dans différentes localités de la commune d'Ouled Rechache. Zoui **CEM** : MEFTEH Ramadhan-SAADAOUI Ali-AISSAOUI Ali.

Le questionnaire comprend 10 questions portant sur la conception que font ces enseignants en classe de la langue française en ce qui concerne l'enseignement /apprentissage de la production écrite et qu'est ce qu'ils adoptent comme stratégie pour mieux acquérir cette compétence .

Dans le cadre d'un travail de recherche qui s'intéresse au rôle du travail coopératif dans l'amélioration de la production écrite dans une classe du FLE -cas des élèves de la 4<sup>ème</sup> AM, nous vous proposons ce questionnaire, dont les réponses seront exploitées à des fins purement scientifiques. Ainsi, nous vous prions de bien vouloir répondre à toutes les questions et nous vous remercions d'avance.

**N.B** : Pour la question ' 5', vous pouvez cocher plus d'une case.

1- D'après vous, que signifie un travail coopératif ?

.....  
 .....

2 -Est-ce que vous utilisez le travail coopératif pour réaliser vos pratiques de classes ?.....

3-Rencontrez-vous des difficultés lors de l'activité « **production écrite** » ?

Oui, souvent       Oui, quelque fois       Non

4-En classe, combien d'heures réservez – vous à la production écrite ? .....

5-Durant la rédaction en classe, certains élèves se retrouvent bloqués : que faites-vous pour relancer l'écriture ?

- Expliquer de nouveau la consigne.  
 Les inciter à fournir plus d'efforts.  
 Tenter d'identifier la nature du blocage et trouver une solution.

Autres ? précisez.....

6-A quelles difficultés les élèves sont-ils confrontés lorsqu'ils exercent une activité de production ?

.....

7-Vous optez pour un travail de production écrite :

Individuel  en binôme  en groupe

8-Selon vous, le travail coopératif peut participer dans la motivation des élèves ?

Oui  Non

9- Si oui, quelle est son utilité ?.....

10-L'application de l'approche par compétence est-elle bénéfique pour les apprenants ?

Oui  Non

Justifiez votre réponse ?

.....

.....

.....

III.2.2.Aux élèves :

## Questionnaire

Choisissez la bonne réponse ? :

1-Vous aimez la séance de production écrite ? :

Oui  Non

2-En termes de production :

- Êtes-vous motivés pour faire une production écrite ?

Oui  Non

3-Selon vous, l'acte de s'exprimer à l'écrit semble :

Facile  Difficile  Moyen

4- Lors du travail de production, vous préférez de rédiger : au sein du groupe ou individuellement ? Justifiez votre choix

.....

5-Préférez-vous la réalisation de la production écrite :

En classe  à la maison

6-Pouvez-vous vous exprimer correctement à l'écrit ?

Oui  Non  Un peu

7-Si non, quelles sont les difficultés que vous rencontrez durant la rédaction ?

8- Trouvez-vous le fait de rédiger en équipe utile?

Oui  Non

9- Les travaux de groupe proposés par les enseignants peuvent :

- Enrichir votre bagage linguistique et améliorer le niveau de votre apprentissage?
- Susciter votre envie d'apprendre ?
- Vous déranger le climat d'échange avec les autres ?

### III.3.Expérimentation et collecte des données :

#### III.3.1.Expérimentation :

Dans le deuxième palier de notre expérimentation : nous avons construit un sujet de production écrite en accompagnant d'une boîte à outil, cette dernière était la proposition de l'enseignant. Le sujet était forgé dans le but d'appeler les élèves à rédiger des textes de façon : individuelle ensuite coopérative.

#### III.4.Choix du texte argumentatif :

Notre choix part au texte argumentatif vu que ce genre est un type de texte qui prit en charge dans le manuel scolaire du cycle moyen de l'école algérienne.

Le texte pour les deux travaux était comme suite :

## La consigne :

« 1, 2,3 vive l'Algérie », «Système dégage », «C'est le peuple qui décide » ; sont des expressions que les citoyens algériens réclament ces derniers jours. Egalement de nombreuses chaînes de télévision et des réseaux sociaux (Face book, You tube...etc.) tous

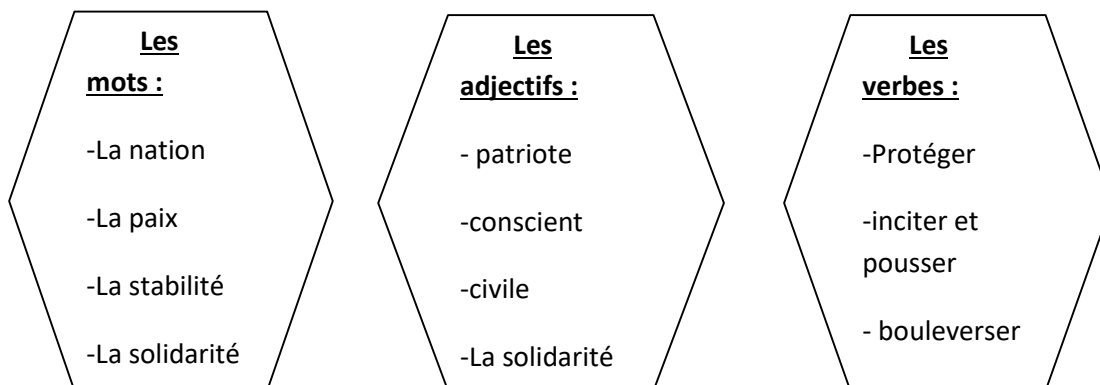
sont intéressés par l'évènement actuel « la situation politique de l'Algérie et la voix de son peuple à travers les marches civiles vécues chaque vendredi ».

Vous étant que citoyen et futur responsable, vous décidez d'écrire un texte argumentatif dans le but de sensibiliser les jeunes de votre âge et leur faire prendre conscience de l'importance de protéger notre patrie (Algérie) et sa stabilité ?

Dans votre production :

- ✓ Vous traitez le thème donné en présentant une argumentation.
- ✓ Vous donnez des arguments et des exemples concrets et des verbes d'opinion.

**N.B** : Afin de réaliser l'activité facilement, nous vous proposons **la boîte à outil** suivante :



### III.5.Déroulement du travail :

#### III.5.1. Individuel :

Pour la réalisation de la production, nous avons sélectionné 25 rédigeant- élèves. Tout d'abord, nous avons essayé de capter l'attention de tous les élèves par le fait de parler en général sur le sujet (nous l'avons choisi en rapport d'un sujet d'actualité afin de rendre l'élève plus motivé). Ensuite, nous avons écrit le sujet sur le tableau et de l'expliquer, en insistant sur le respect de la consigne. Ainsi les élèves entament l'activité.

#### III.5.2.Au sein groupe :

Nous avons subdivisé les élèves en 6 groupes c'est pour quoi, nous les distribuons 6 copies. Ainsi chaque groupe comprend un nombre de 6 membres mixte (fille et fils). Par cette façon tous les groupes sont hétérogènes c'est-à-dire ; chaque groupe contient un élève de bon niveau conjointement avec d'autres qui sont entre moyennement doués et faibles cela était réalisé à l'aide de l'enseignant. Après les participants commencent le travail.

**N.B :** nous avons insistés sur des points comme suit :

Les élèves doivent :

1. Respecter le schéma de l'argumentation.
2. Utiliser des arguments convaincants enchainés par des articulateurs.
3. Insérer un exemple ou une explication à la suite de chaque argument.
4. Utiliser le présent de l'indicatif.

### **III.6.La collecte des données :**

Dans notre travail de recherche nous avons besoins de collecter les données pour cela, en premier lieu, nous avons distribué deux questionnaires l'un destiné aux apprenants, l'autre aux enseignants, en deuxième lieu nous avons consacré deux science pour réaliser l'activité de la production écrite.

Concernant du questionnaire destiné aux apprenants, a été distribué le lundi 29 avril 2019 à 11 :00, et il a été récupéré le même jour à 11 :05.

Et pour le deuxième questionnaire ; a été distribué le dimanche 28 avril, il a été récupéré le lundi 29 avril pour quelques enseignants et le reste nous les a ramené le

Et finalement notre expérimentation est répartie en deux phases :

La première (travail individuel) a été réalisée le lundi 29 avril 2019 du 11 :00 à 12:00.

La deuxième (travail collectif) a été réalisée le jeudi 2 mai 2019 du 08 :00 à 09 :00

### **Conclusion :**

Au cour de ce chapitre nous avons effectué une expérimentation, plutôt une enquête sur terrain afin d'arriver à ce que nous voulons atteindre comme objectif de notre recherche qui s'intéresse au rôle du travail coopératif durant l'activité de la production écrite.

# **Chapitre VI :** **Analyse et interprétation** **des résultats**

## Introduction :

Après avoir une réalisation d'une enquête sur terrain nous présentons les résultats des questionnaires dans des tableaux et des graphiques contenant des pourcentages pour chaque réponse. Ces résultats sont suivis de commentaires. Les réponses nous permettront d'avoir une idée sur les pratiques, les opinions et les attitudes des enseignants par rapport à notre objet de recherche.

A propos des textes réalisés individuellement et en équipe, nous avons procédé à une grille d'évaluation en suivant les critères qui dépendent de la structure du texte argumentatif.

En fait, cette grille englobe les critères suivants :

-Traitement du thème donné.

-Utilisation des arguments et des exemples concrets.

-L'emploi des connecteurs logiques pour enchaîner les arguments.

-Usage du vocabulaire en rapport avec le thème.

-L'emploi des signes de ponctuation.

-Insérer les verbes d'opinion.

-La correction de la langue.

-La bonne présentation du texte (laisser un alinéa, mettre la majuscule au début, respecter le plan ; introduction, développement et conclusion).

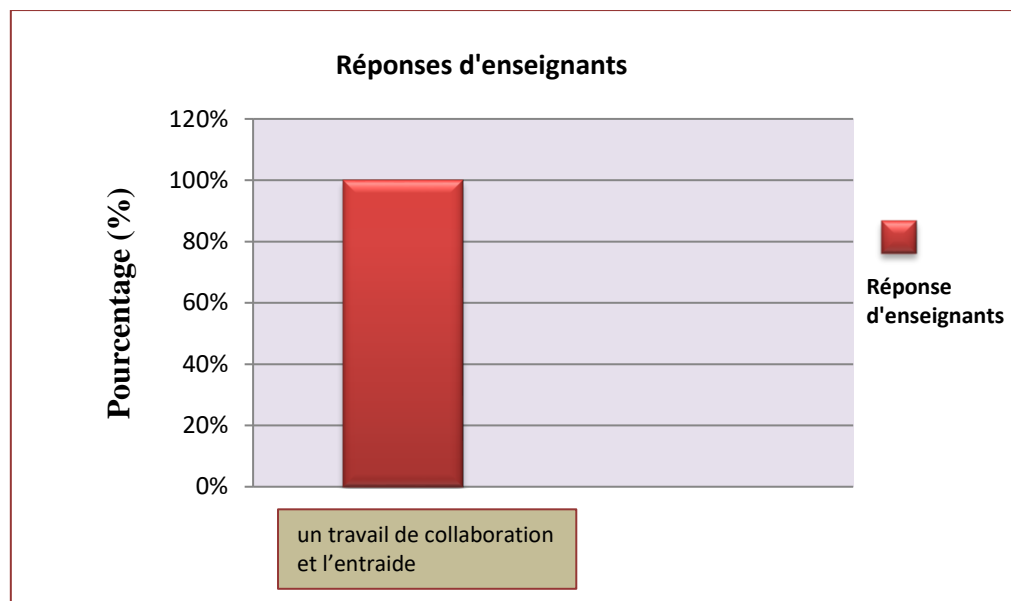
## IV.1.Analyse et interprétation des résultats :

### IV. 1.1.Analyse du questionnaire destiné aux enseignants :

**Question n°01 :** D'après vous, que signifie un travail coopératif ?

#### Tableau n° 01 :

Réponse(s)	Nombre des enseignants	Pourcentage
un travail de collaboration et l'entraide.	4	100%

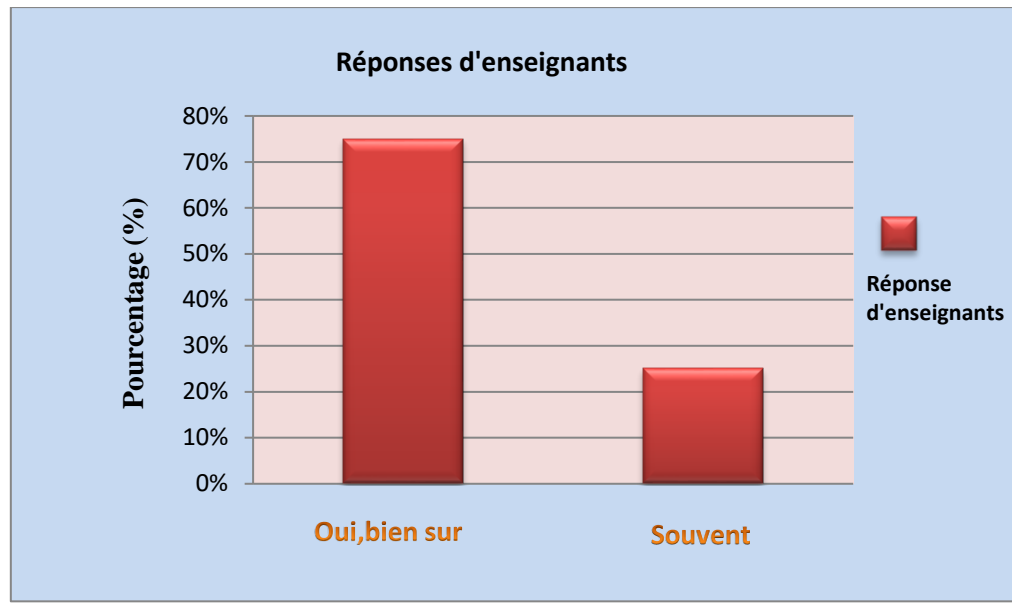
**Histogramme n°01 :****Analyse et interprétation des résultats :**

D'après les résultats, tous les enseignants qu'on a interrogés sont d'accord sur un point commun qui est : le travail coopératif signifie un climat des interactions interpersonnelles, de partage et d'entraide entre les élèves durant la construction des savoirs. Ce qui, à notre avis, n'est pas étonnant, car la coopération provoque des échanges positifs en apportant des bénéfices.

**Question n°02 :** Est-ce que vous utilisez le travail coopératif pour réaliser vos pratiques de classes ?

**Tableau n° 02 :**

Réponse(s)	Nombre des enseignants	Pourcentage
Oui, bien sur	3	75%
Souvent	1	25%

**Histogramme n° 02 :****Analyse et interprétation des résultats :**

Vu les résultats obtenus, la majorité des enseignants (soit 75%) optent dans leurs pratiques en classe le travail coopératif, ce qui met en valeur l'importance de ce type de travail. Tandis qu'il reste qu'un seul enseignant qui ne l'utilise pas.

**Question°03 :** Rencontrez-vous des difficultés lors de l'activité « production écrite » ?

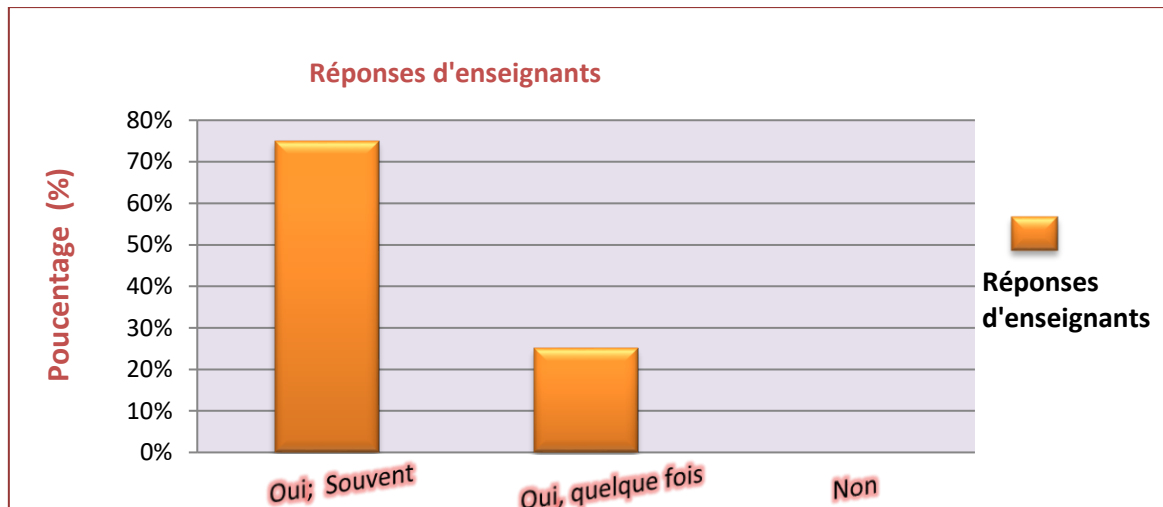
Oui, souvent

Oui, quelque fois

Non

**Tableau n° 03 :**

Réponse (s)	Nombre des enseignants	Pourcentage
Oui, souvent	3	75%
Oui, quelque fois	1	25%
Non	0	0%

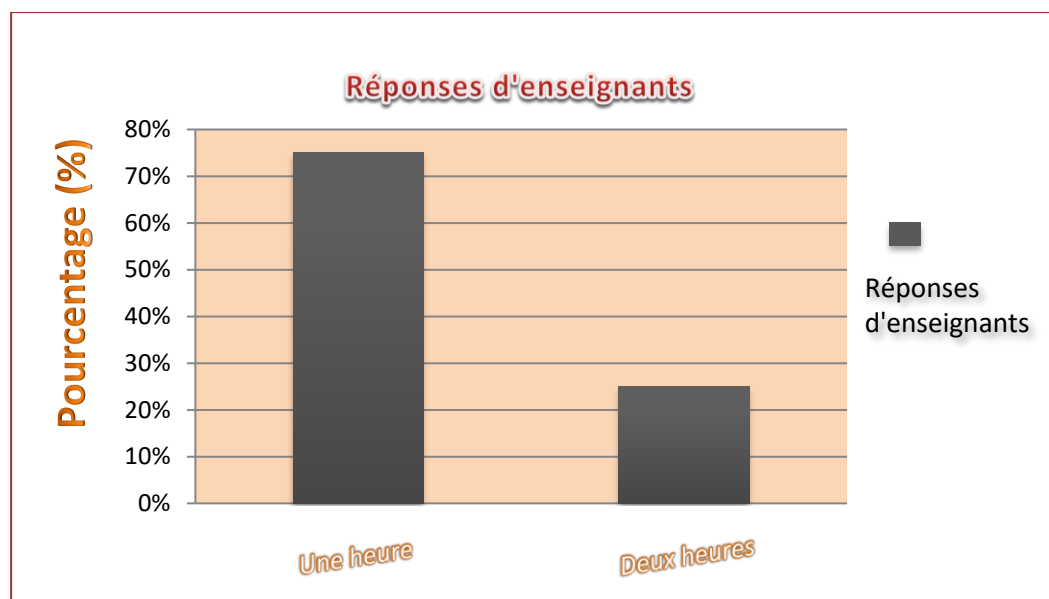
**Histogramme n° 03 :****Analyse et interprétation des résultats :**

D'après le tableau, il est souvent que les élèves rencontrent des problèmes lors de la rédaction c'est ce qui est affirmé par 75% des enseignants en somme, donc l'acte d'écrire n'est facile mais cela nécessite plus d'effort à la part du maître et même de l'élève. Le fait de commettre des erreurs durant la production écrite était renvoyé à l'insuffisance linguistique et orthographique de la langue.

**Question°04 :** En classe, combien d'heures réservez – vous à la production écrite ?

**Tableau n° 04:**

Réponse (s)	Nombre des enseignants	Pourcentage
Une heure	3	75%
Deux heures	1	25%

**Histogramme n°04 :****Analyse et interprétation des résultats :**

De la lecture de ces résultats, nous constatons que le temps convenable pour exercer la tâche écrite : est une heure, alors l'élève a besoin que cette durée pour être capable de s'exprimer et donner tous ce qu'il a comme information.

**Question n°05 :** Durant la rédaction en classe, certains élèves se retrouvent bloqués : que faites-vous pour relancer l'écriture ?

- Expliquer de nouveau la consigne.
- Les inciter à fournir plus d'efforts.
- Tenter d'identifier la nature du blocage et trouver une solution.

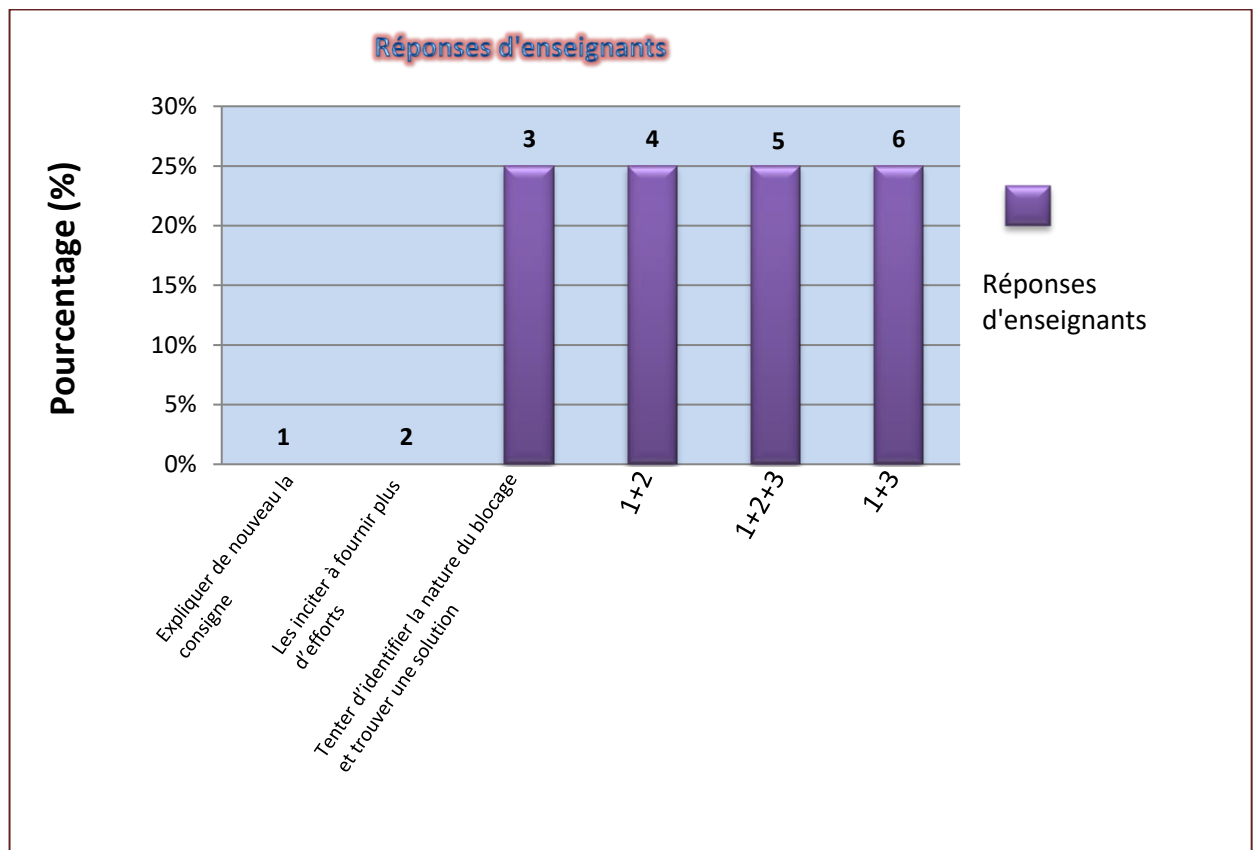
Autres ? précisez.....

**Tableau n°05 :**

Réponse (s)	Nombre des enseignants	Pourcentage
1-Expliquer de nouveau la consigne.	0	0%
2-Les inciter à fournir plus d'efforts.	0	0%

3-Tenter d'identifier la nature du blocage et trouver une solution.	1	25%
1+2	1	25%
1+2+3	1	25%
1+3	1	25%

**Histogramme n°05 :**



**Analyse et interprétation des résultats :**

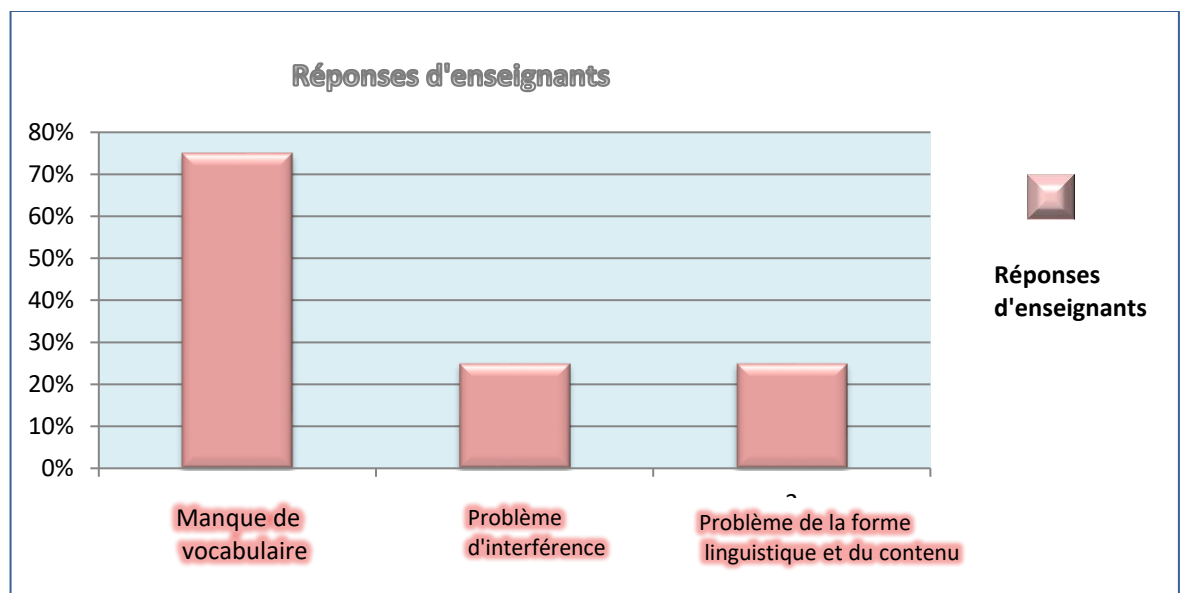
A travers le tableau ci-dessus, nous pouvons dire que les enseignants ne procèdent pas une seule stratégie pour éliminer les obstacles qui rencontrent leurs élèves durant la rédaction, cela met en évidence qu'ils ont vraiment le souci de pousser et motiver l'apprenant à la production écrite.

**Question°06 :** A quelles difficultés les élèves sont-ils confrontés lorsqu'ils exercent une activité de production ?

.....

**Tableau n° 06 :**

Réponse (s)	Nombre des enseignants	Pourcentage
Manque de vocabulaire	3	75%
Problème d'interférence	1	25%
Problème de la forme linguistique et du contenu	1	25%

**Histogramme n°06 :****Analyse et interprétation des résultats :**

Comme l'indique le tableau ci-dessus, 75% voient que la quasi-totalité des apprenants souffrent d'un manque de vocabulaire, cela peut être à cause du non lecture en moments de loisirs (hors la classe) , la démotivation d'apprendre...etc., tandis que 25% supposent deux idées : le facteur de distance entre l'arabe et le français qui représente, à leur avis, un facteur notable générateur d'erreurs interférentielles ,et les élèves écrivent mal au niveau de la forme linguistique et du contenu constitue l'une des difficultés de confrontées .

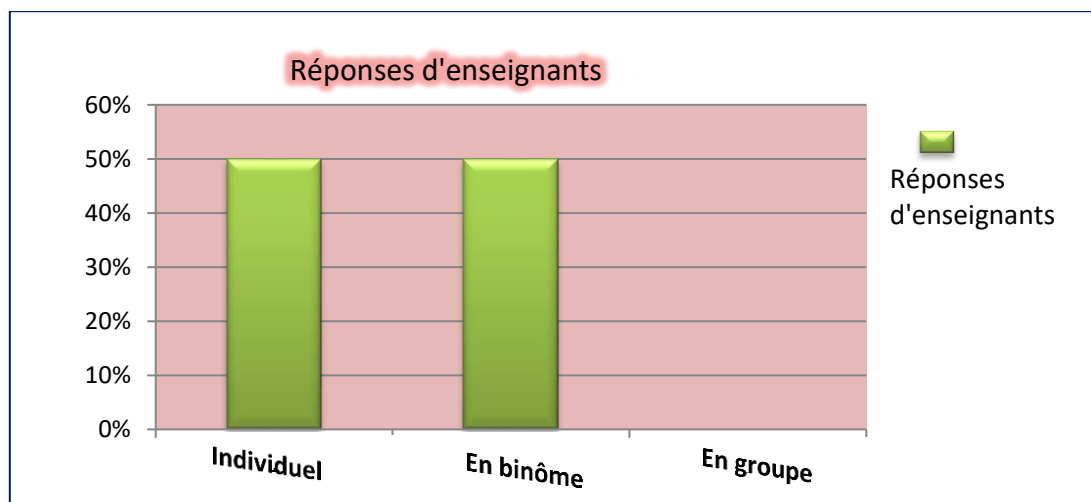
**Question°07 :** Vous optez pour un travail de production écrite :

Individuel                       en binôme                       en groupe

**Tableau n° 07 :**

Réponse (s)	Nombre des enseignants	Pourcentage
Individuel	2	50%
En binôme	2	50%
En groupe	0	0%

**Histogramme n°07 :**



**Analyse et interprétation des résultats :**

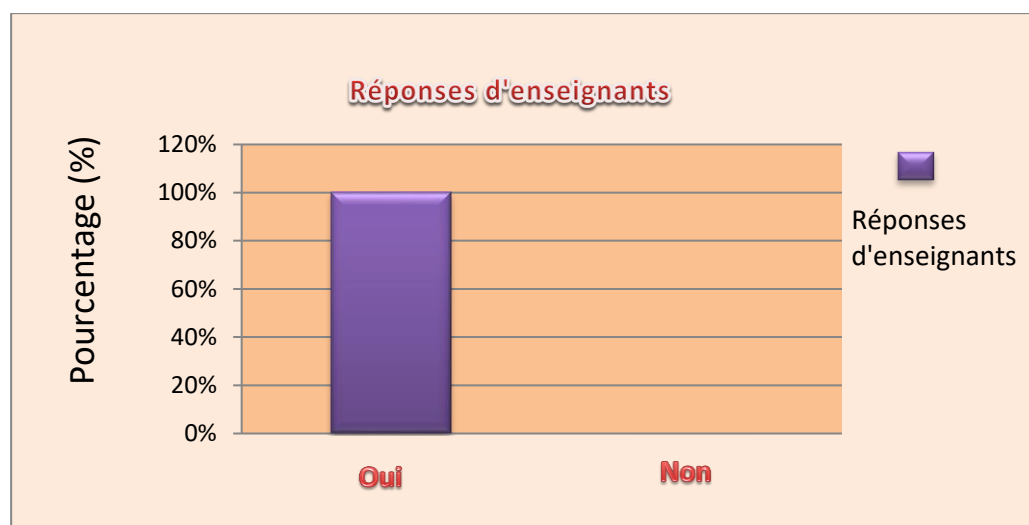
D'après les résultats obtenus, les enseignants adoptent principalement en classe les deux types de travail de façon égale 50% utilisent travail individuel et 50% optent travail en binôme, ce qui permet à eux plus de gestion de classe, par contre ils voient que le travail en groupe est secondaire car il a des conditions et demande certaines critères d'emploi (gestion du temps, l'hétérogénéité...).

**Question°08 :** Selon vous, le travail coopératif peut participer dans la motivation des élèves ?

Oui                                       Non

**Tableau n° 08 :**

Réponses(s)	Nombre des enseignants	Pourcentage
Oui	4	100%
Non	0	0%

**Histogramme n°08 :****Analyse et interprétation des résultats :**

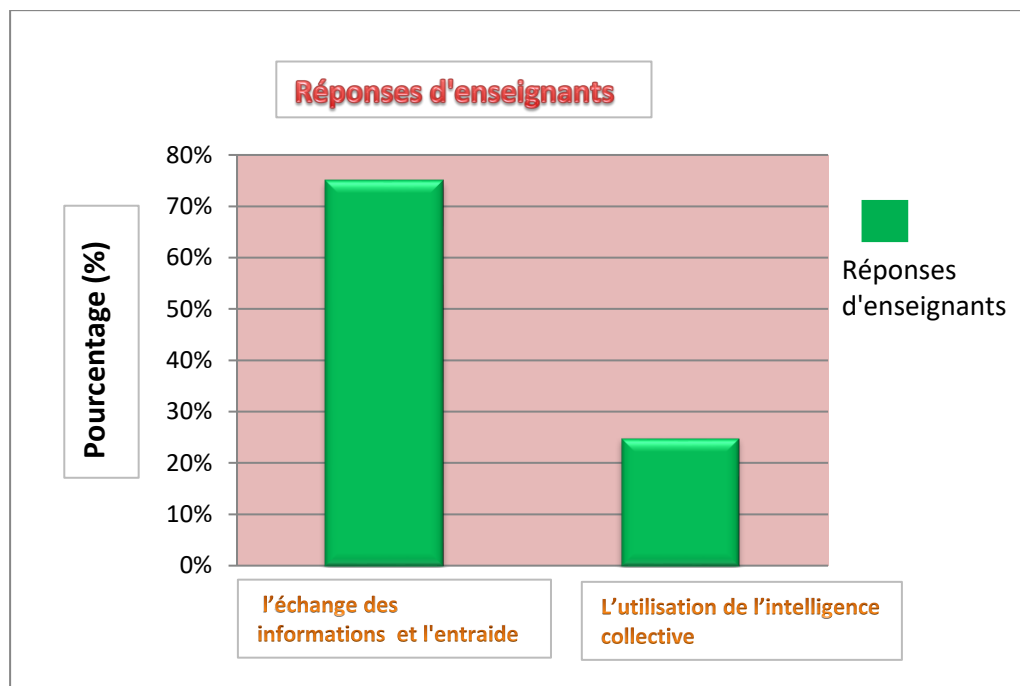
D'après les résultats obtenus, tout à fait correcte, que le faire de travailler les élèves en groupe constitue un facteur majeur qui suscite la motivation lors de production des textes écrites, et les réponses prouvent cela ,100% des enseignants affirment cette opinion.

**Question°09 :** Si oui, quelle est son utilité ?.....

**Tableau n°09 :**

Réponse (s)	Nombre des enseignants	Pourcentage
L'entraide et l'échange des informations	3	75%
L'utilisation de l'intelligence collective	1	25%

**Histogramme n°09 :**



**Analyse et interprétation des résultats :**

A partir des résultats obtenus, nous arrivons à dire que : presque tous les enseignants enquêtés sont d'accord sur un seul avis, selon 75% voient que le travail coopératif favorise un climat dans lequel les élèves s'échangent et s'entraident mutuellement. De plus, un seul enseignant ajoute à l'utilité de ce type de travail le principe 'intelligence collective', c'est-à-dire la diversité des idées créée au sein du groupe mène à être intelligent mais collectivement.

**Question°10 :** L'application de l'approche par compétence est-elle bénéfique pour les apprenants ?

Oui

Non

Justifiez votre réponse ?

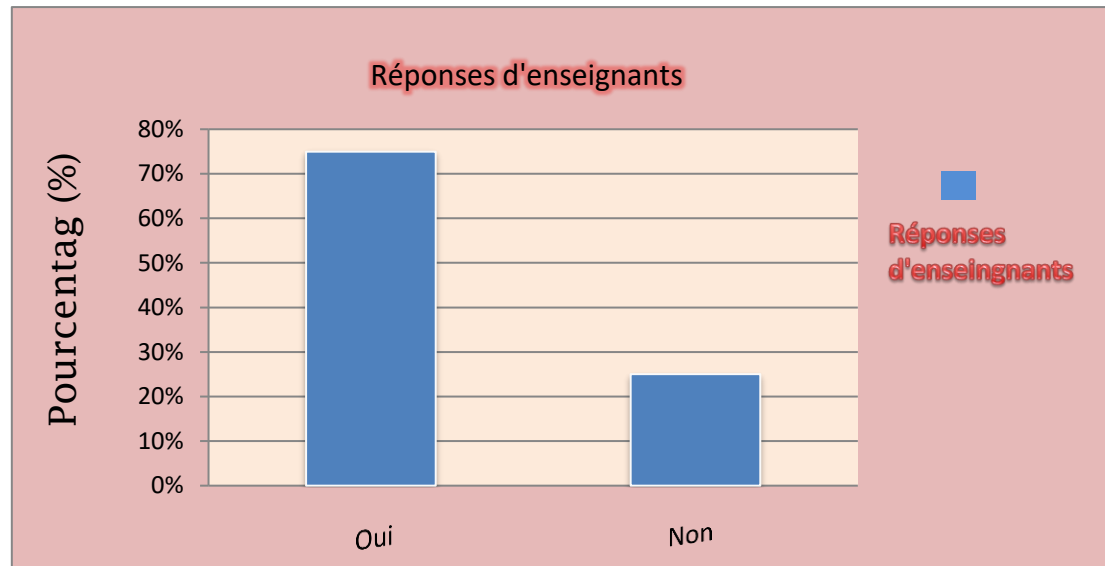
.....

**Tableau n° 10 :**

Réponse(s)	Nombre des enseignants	Pourcentage
Oui	3	75%

Non	1	25%
-----	---	-----

### **Histogramme n°10 :**



### **Analyse et interprétation des résultats :**

Les résultats montrent que l'application de l'approche par les compétences a atteint ses objectifs visés ainsi, elle est bénéfique selon 75% des enseignants, parce qu'elle pousse l'apprenant à construire les sens lui-même en restant guide par son tuteur, son propre cheminement du savoir. Par contre 25% d'enseignants ont une opinion opposée car, l'utilité de cette approche est limitée dans certaines conditions qui représentent un gage de sa réussite, et qui se manifestent dans la formation initiale des enseignants et l'instauration d'une atmosphère détendue pour bien permettre l'exécution de tâches et d'activités.

### **IV .2.2.Analyse du questionnaire destiné aux élèves :**

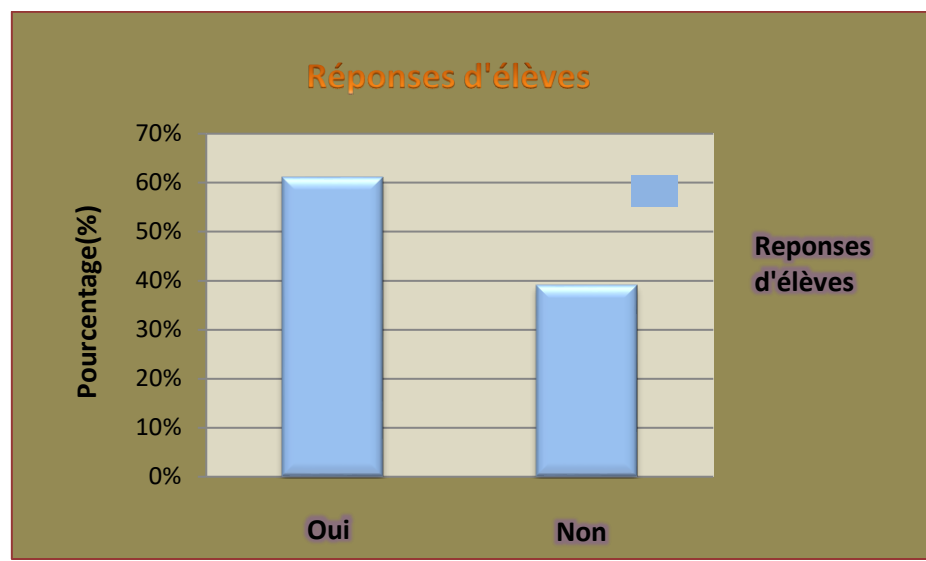
**Question n°01 :** Vous aimez la séance de production écrite ? :

Oui

Non

**Tableau n°01 :**

Réponse(s)	Nombre des élèves	Pourcentage
Oui	22	61%
Non	14	39%

**Histogramme n°01 :****Analyse et interprétation des résultats :**

A travers les données, nous observons que 61% d'élèves apprécient la réalisation de la tâche écrite, parce qu'ils la trouvent très motivante, tandis que 39% ne supportent pas la séance de la production écrite, cela revoit aux problèmes rencontrés.

**Question n°02 :** En termes de production :

- Êtes-vous motivés pour faire une production écrite ?

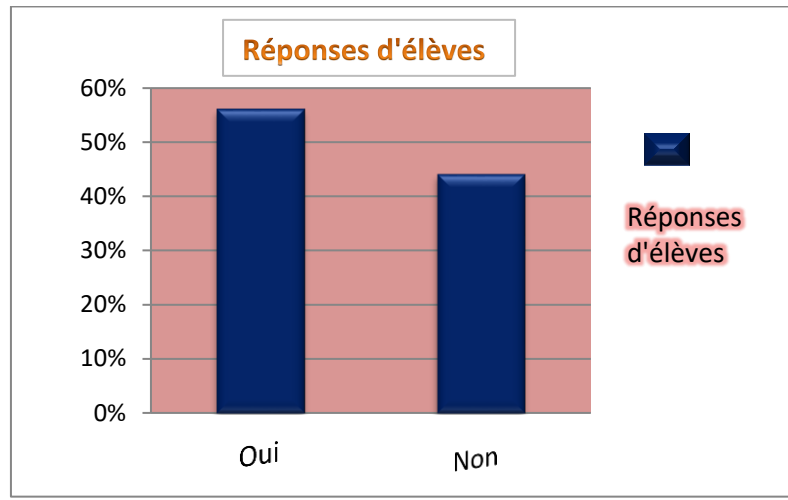
Oui

Non

**Tableau n°02 :**

Réponse(s)	Nombre des élèves	Pourcentage
Oui	20	56%

Non	16	44%
-----	----	-----

**Histogramme n°02 :****Analyse et interprétation des résultats :**

Vu les résultats, faire travailler les élèves à l'écrit en classe se diffère, tout dépend la motivation chez eux, mais nous remarquons que 44% n'ont pas l'envie du tout, le reste quand même semble motivé à la rédaction en marquant un pourcentage de 56%.

**Question n°03 :** Selon vous, l'acte de s'exprimer à l'écrit semble :

Facile

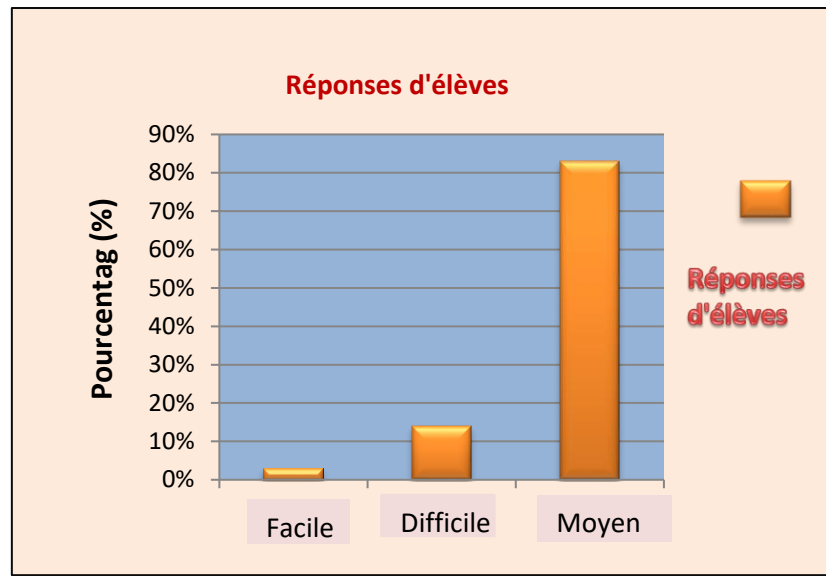
Difficile

Moyen

**Tableau n°03 :**

Réponse(s)	Nombre des élèves	Pourcentage
Facile	1	3%
Difficile	5	14%
Moyen	30	83%

**Histogramme n°03 :**



### Analyse et interprétation des résultats :

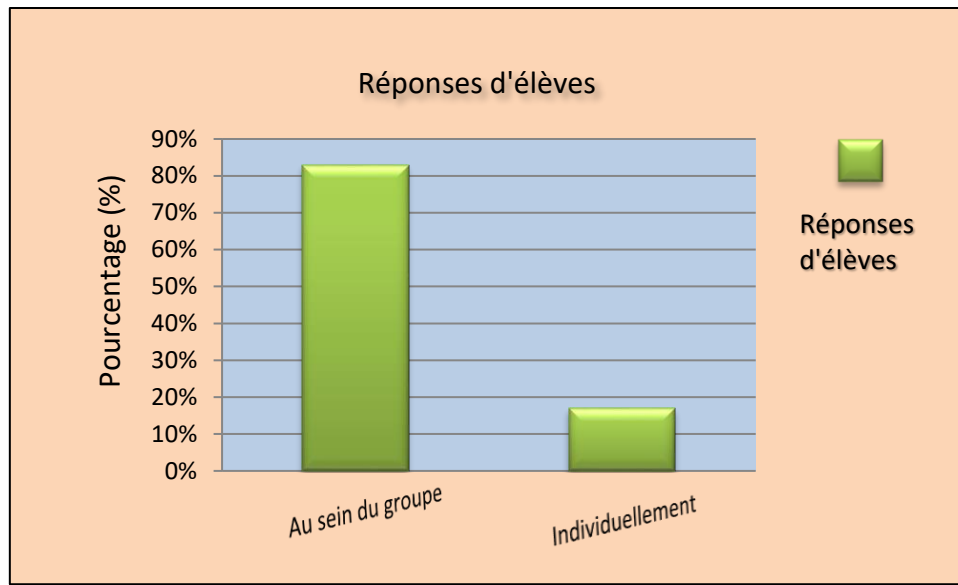
D'après les résultats obtenus, il existe un peu d'élèves qui avouent la simplicité et la difficulté en même temps de l'expression écrite, mais elle peut paraître moyenne car ils ont énormément de problèmes et des lacunes qui rendent l'acte de s'exprimer pas aisé à faire à leur vision.

**Question n°04:** - Lors du travail de production, vous préférez de rédiger : au sein du groupe ou individuellement ? Justifiez votre choix

### Tableau n°04 :

Réponse(s)	Nombre des élèves	Pourcentage
au sein du groupe	30	83%
Individuellement	6	17%

### Histogramme n°04 :



### Analyse et interprétation des résultats :

De la lecture des résultats, nous arrivons à conclure que l'espace favorable pour une bonne rédaction était le groupe, cela est d'après les réponses de 83% d'élèves, par contre un pourcentage presque faible d'élèves qui préfèrent de rédiger individuellement car ils veulent leurs propres idées et façon de réflexion.

**Question n°05:** Préférez-vous la réalisation de la production écrite :

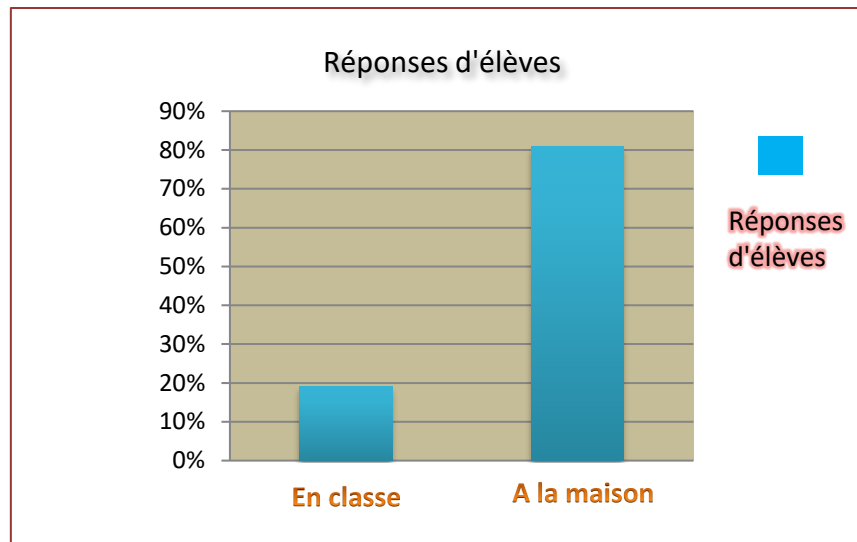
En classe

à la maison

### Tableau n°05 :

Réponse(s)	Nombre des élèves	Pourcentage
En classe	7	19%
à la maison	29	81%

### Histogramme n°05 :



### Analyse et interprétation des résultats :

A travers les résultats obtenus, le lieu préféré afin d'exercer la production écrite devient la maison car dans laquelle le chant d'investigation sur les informations est ouvert, alors que 19% d'élèves voient l'inverse en disant que la classe était la plus préférée, vu le climat plein de connaissance et de construction des savoirs en plus à l'aide d'un guide qui se manifeste dans l'enseignant.

**Question n°06 :** Pouvez-vous vous exprimer correctement à l'écrit ?

Oui

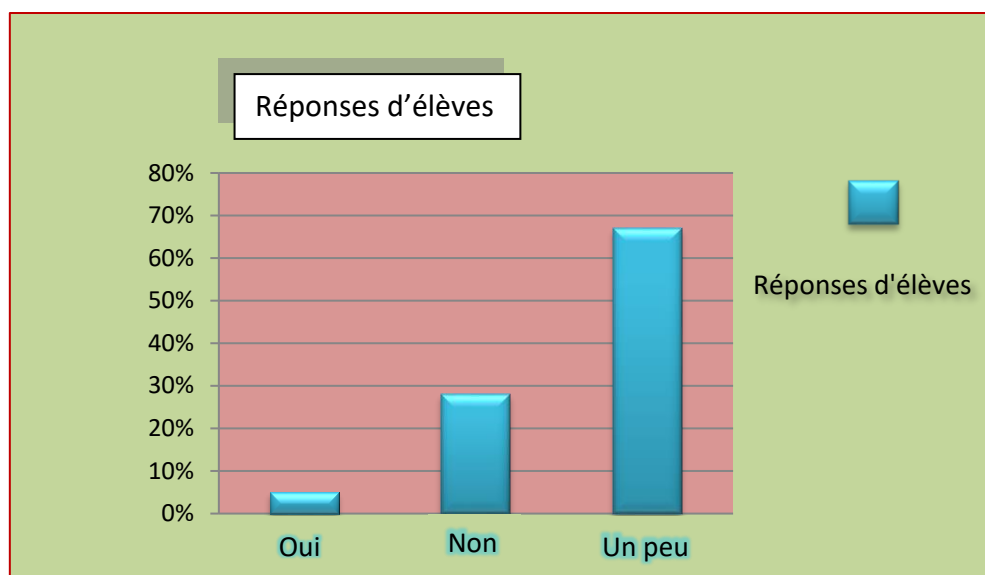
Non

Un peu

### Tableau n°06 :

Réponse(s)	Nombre des élèves	Pourcentage
Oui	2	5%
Non	10	28%
Un peu	24	67%

### Histogramme n°06 :



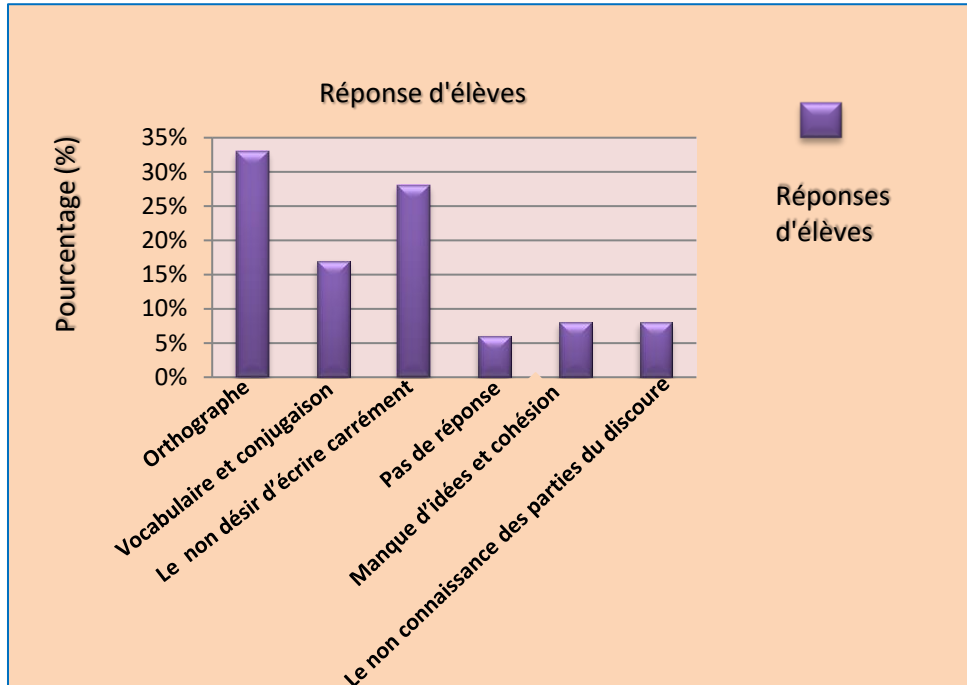
### Analyse et interprétation des résultats :

D'après les résultats obtenus, la majorité des élèves n'arrivent pas vraiment à s'exprimer correctement à l'écrit car 28 % d'élèves disent non à cause des plusieurs difficultés au niveau des normes de la langue et 67% disent un peu. Mais quand même il y a quelques élèves qui maîtrisent l'expression écrite.

**Question n°07:** Si non, quelles sont les difficultés que vous rencontrez durant la rédaction ?

### Tableau n°07 :

Réponse(s)	Nombre des élèves	Pourcentage
-Problèmes d'orthographe	12	33%
-Problèmes de : vocabulaire et conjugaison	6	17%
-Le non désir d'écrire carrément	10	28%
-Pas de réponse	2	6%
-Manque d'idées et cohésion	3	8%
-Le non connaissance des parties du discours	3	8%

**Histogramme n°07 :****Analyse et interprétation des résultats :**

De la lecture des résultats obtenus, nous constatons que les élèves sont démotivés carrément (28%) et leurs obstacles rencontrés lors de la production écrite se diffèrent chez un élève à d'autre, mais de façon globale les difficultés résident au niveau d'orthographe, conjugaison, vocabulaire et manque de cohésion des idées, cela les rend hésités en moment de rédaction.

**Question n°08 :** Trouvez-vous le fait de rédiger en équipe utile?

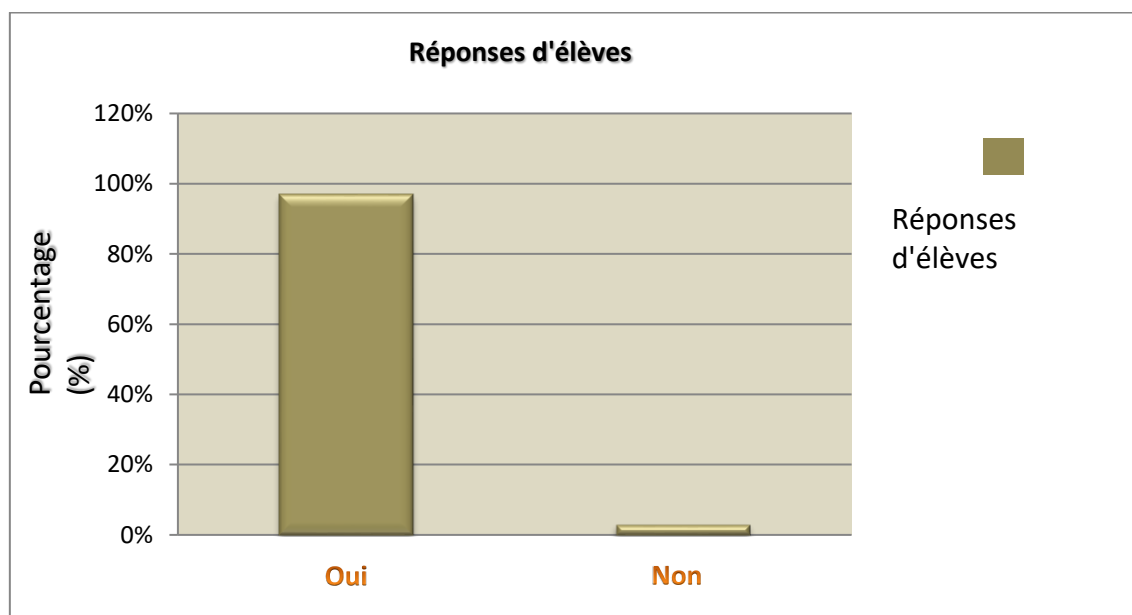
Oui

Non

**Tableau n°08 :**

Réponse(s)	Nombre des élèves	Pourcentage
Oui	35	97%
Non	1	3%

### **Histogramme n°08 :**



### **Analyse et interprétation des résultats :**

Vu les résultats obtenus, la majorité des élèves avouent l'utilité de rédaction en groupe cela est indiqué par un pourcentage de 97%. Alors la pédagogie de groupe permet l'acquisition des bonnes compétences ; mais notamment les compétences rédactionnelles. A l'inverse, peu d'élèves nient cela (3%).

### **Question n°09 :**

Les travaux de groupe proposés par les enseignants peuvent :

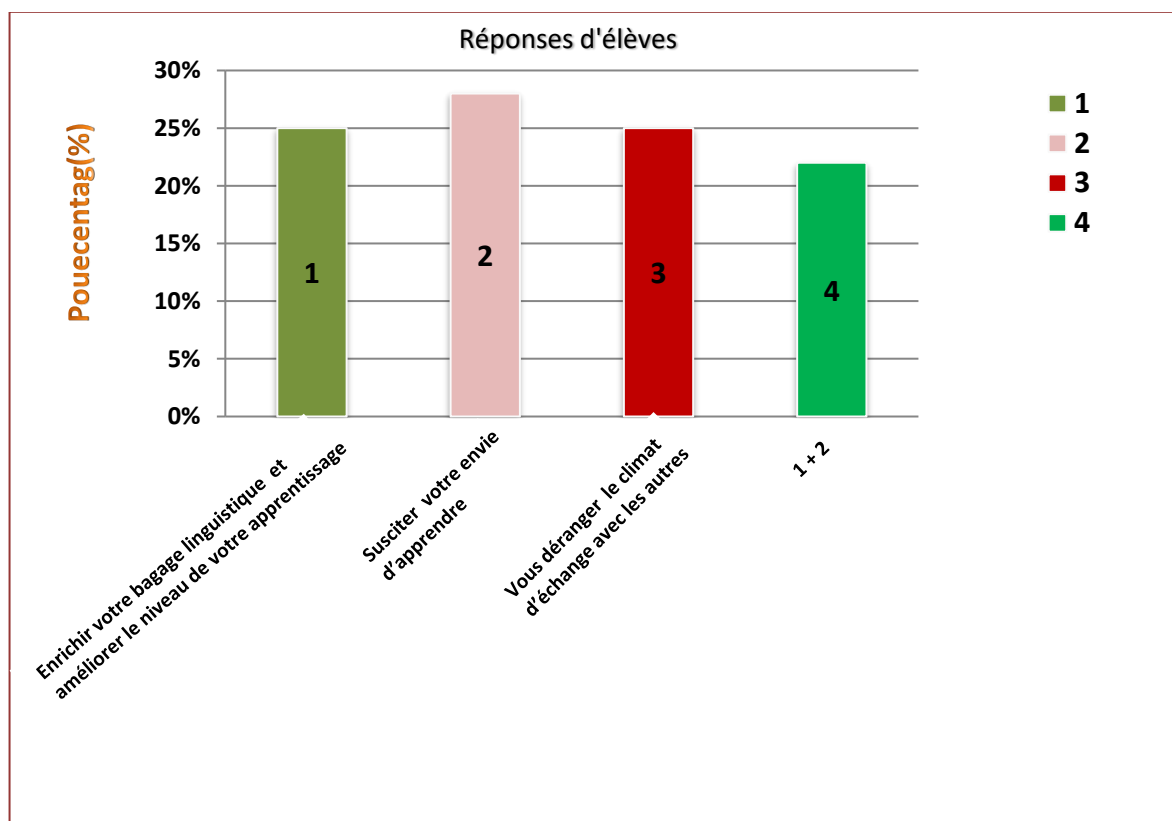
- Enrichir votre bagage linguistique et améliorer le niveau de votre apprentissage?
- Susciter votre envie d'apprendre ?

➤ Vous déranger le climat d'échange avec les autres ?

**Tableau n°09 :**

Réponse(s)	Nombres des élèves	Pourcentage
1 - Enrichir votre bagage linguistique et améliorer le niveau de votre apprentissage	9	25%
2- Susciter votre envie d'apprendre	10	28%
3-Vous déranger le climat d'échange avec les autres	9	25%
1+2	8	22%

**Histogramme n°09 :**



## Analyse et interprétation des résultats :

Comme l'indique le tableau ci-dessus, les réponses des élèves se diffèrent entre un élève à d'autre, donc certains d'eux trouvent le travail de groupe proposé par le maître est avantageux dans l'enrichissement des connaissances et le développement au niveau de qualité d'apprentissage, tandis que nous évoquons un genre d'élèves qui supporte que la méthode de travail individuel car la discussion et la communication avec l'autrui ne sont pas importantes chez eux.

### IV.2. Analyse et interprétation de l'expérimentation :

#### IV.2.1. Analyse des productions :

Afin d'évaluer la production écrite des élèves, nous établissons cette grille d'évaluation pour eux tous.

#### -Travail individuel

Elèves	Les critères de performance							
	Traitement du thème donné	Utilisation des arguments et des exemples concrets	L'emploi des connecteurs logiques	Usage du vocabulaire en rapport avec le thème	Insérer les verbes d'opinion	L'emploi des signes de ponctuation	La correction de la langue	La bonne présentation du texte (un alinéa, introduction, développement et conclusion)
Maroua	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Abir	✓			✓				✓
Amjad		✓		✓				
Souhila	✓	✓		✓	✓	✓		✓
Aicha	✓			✓		✓		✓
Loubna	✓			✓	✓			
Yazid	✓			✓				✓
Adem	✓	✓		✓	✓	✓		
Anis	✓	✓		✓		✓		
Sofia		✓	✓	✓		✓		
Lina	✓	✓	✓	✓		✓		✓

Bouthayna	✓			✓				
Meryem	✓	✓		✓		✓		
Wafa	✓			✓				
Aya	✓	✓		✓				
Asma	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Norhane	✓	✓		✓				✓
Bachir				✓				
Mouna	✓	✓		✓		✓		
Rahma	✓	✓		✓				
Aicha	✓	✓						
Sara	✓							
Islam	✓	✓		✓				✓
Alaa	✓	✓						
Saida	✓	✓						

Le tableau nous montre que les élèves n'arrivent pas vraiment à respecter le schéma du texte argumentatif car presque leurs textes produits ne comportent plus des connecteurs logiques à l'exception de quatre copies, en reflétant le niveau insuffisant de ces élèves désintéressés, aussi ils ne maîtrisent pas l'utilisation des signes de ponctuation cela nous semble très évident par l'emploi de majuscule à la suite d'une virgule. Ainsi, certains paragraphes débutaient par des minuscules. De plus, la quasi-totalité des élèves n'ont pas inséré les verbes d'opinion et leurs textes ne sont pas découpés en paragraphes : une introduction, un développement et une conclusion.

### -Travail de groupe :

Groupes	Les critères de performance							
	Traitement du thème donné	Utilisation des arguments et des exemples concrets	L'emploi des connecteurs logiques	Usage du vocabulaire en rapport avec le thème	Insérer les verbes d'opinion	L'emploi des signes de ponctuation	La correction de la langue	La bonne présentation du texte (un alinéa, introduction, développement et conclusion)
Groupe1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓

Groupe2	✓	✓		✓		✓		✓
Groupe3	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
Groupe4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Groupe5	✓	✓		✓		✓		
Groupe6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Après l'évaluation des copies de six groupes, nous avons arrivé à remarquer les points suivants :

- ✓ Tous les groupes ont réussi à aborder le thème précis.
- ✓ Emploi des arguments qui sont énuméré par des exemples tirés de la vie quotidienne.
- ✓ Enchaînement des idées d'une manière logique grâce aux connecteurs logiques.
- ✓ Les apprenants ont utilisé un vocabulaire varié et adapté au type de texte argumentatif.
- ✓ Les textes produits ont bien ponctué au point qu'ils englobent presque tous type de signes de ponctuation.
- ✓ Presque tous les six groupes ont présenté un bon texte, ce dernier a été découpé en trois paragraphes : introduction, développement et conclusion.
- ✓ Un bon nombre d'élève ont inséré les verbes d'opinions.

En somme nous pouvons dire que, lorsque les élèves ont effectué la tâche en groupes ; nous remarquons qu'il y a avait une certaine manière de surmonter des obstacles .Ainsi, leurs difficultés seront simplifiées, par rapport à celles qui étaient faites de façons individuelle.

#### IV.2.2.Pourcentage de critères de performances réalisées :

D'après les deux tableaux précédents nous avons obtenu les pourcentages suivants :

##### - Travail individuel :

Les critères de performance	Nombre d'élèves qui effectuent les critères	Pourcentage%
Traitement du thème donné	22	88%
Utilisation des arguments et des	17	68%

exemples concrets		
L'emploi des connecteurs logiques	4	16%
Usage du vocabulaire en rapport avec le thème	21	84%
Insérer les verbes d'opinion	5	20%
L'emploi des signes de ponctuation	10	40%
La correction de la langue	2	8%
La bonne présentation du texte (un alinéa, introduction, développement et conclusion)	9	36%

### **-Travail de groupe :**

Les critères de performance	Nombre d'élèves qui effectuent les critères	Pourcentage%
Traitement du thème donné	6	100%
Utilisation des arguments et des exemples concrets	6	100%
L'emploi des connecteurs logiques	5	83,33%
Usage du vocabulaire en rapport avec le thème	6	100%
Insérer les verbes d'opinion	3	50%
L'emploi des signes de ponctuation	6	100%
La correction de la langue	4	66,66%
La bonne présentation du texte (un alinéa, introduction, développement et conclusion)	5	83,33%

## **IV.2. 3.L'analyse des données :**

Après avoir repéré et classé les critères de performances de la production du texte argumentatif .Nous avons analysé les résultats obtenus par les élèves.

Nous avons remarqué que :

### **-Le travail individuel :**

#### **1-Traitement du thème donné :**

22 élèves, soit 88% ont pu suivre le chemin déterminé en abordant le sujet donné et exprimant leurs prises de positions.

#### **2- Utilisation des arguments et des exemples concrets :**

17élèves, ce qui fait 68%ont réussi à respecter le schéma du texte argumentatif à travers l'emploi des arguments illustré par des exemples concrets et tiré de la vie quotidienne.

#### **3- L'emploi des connecteurs logiques :**

Quatre élèves, soit 16% ont utilisé les articulateurs logiques afin d'organiser leurs idées et structurer les étapes du raisonnement.

Ils ont évoqué beaucoup des connecteurs : d'abord, parce que, ensuite, car, enfin, alors.

#### **4- Usage du vocabulaire en rapport avec le thème :**

21élèves, ce fait 84%, donc un nombre considérable des élèves ont parlé et mentionné tous les termes qui sont en relation avec le sujet à titre d'exemple : pays, peuple...etc.

#### **5-Insérer les verbes d'opinion :**

Un peu d'élèves (5 soit 20%) sont capable de s'exprimer et donner leur point de vue à partir les verbes d'opinions.

#### **6- L'emploi des signes de ponctuation :**

10 d'élèves, ce fait 40% ont produisent des textes bien ponctué c'est pour cela ils donnent beaucoup d'importance à la ponctuation, en utilisant des signe : la virgule, le point,...etc.

**7-La correction de la langue :**

Il existe que 2 élèves, ce fait 8% ont rédigé presque de façon correcte dont, ils ont soigné leurs écritures, en respectant les règles d'orthographe, de grammaire, de vocabulaire et de conjugaison. Le reste a d'énorme des erreurs.

**8- La bonne présentation du texte (un alinéa, introduction, développement et conclusion :**

9 élèves, soit 36% ont bien présenté leurs textes en ce qui concerne le fait de laisser un alinéa, découper le texte en paragraphes en distinguant : l'introduction, développement et conclusion.

**-Le travail en groupe :****1-Traitement du thème donné :**

Les six groupes, soit 100% ont pu garder la bonne voie dont, ils ont traité le thème déterminé, en concrétisant toutes leurs idées concernant le sujet.

**2- Utilisation des arguments et des exemples concrets :**

6 groupes, ce fait 100% ont présenté des arguments, des raisons convaincantes et des exemples concrets dans leurs productions.

**3- L'emploi des connecteurs logiques :**

5groupes, soit 83,33% ont utilisé les articulateurs logiques qui organisent la pensée, la réflexion et qui structurent les étapes du raisonnement.

Les articulateurs employés : d'abord, ensuite, enfin, d'une part, d'autre part, car.

**4- Usage du vocabulaire en rapport avec le thème :**

Les six groupes, ce qui fait 100% ont rédigé dans un vocabulaire varié, ils ont mentionné tous les termes qui sont en relation avec le sujet à titre d'exemple : pays, peuple, protéger... etc.

**5-Insérer les verbes d'opinion :**

Il y a 3 élèves, soit 50% ont pu de s'exprimer leurs visions, donner leur avis à travers l'emploi des verbes d'opinions.

**6- L'emploi des signes de ponctuation :**

Les six groupes, ce qui fait 100% ont élaboré des textes bien ponctué c'est pour cela ils donnent beaucoup d'importance à la ponctuation, en utilisant des signe : la virgule, le point, un point virgule, les guillemets, ...etc.

**7-la langue de la langue :**

4 élèves, soit 66,66% ont rédigé des paragraphes dans lesquels leurs écritures sont bien soignées, en respectant les règles d'orthographe, de grammaire, de vocabulaire et de conjugaison. Le reste a d'énorme des erreurs.

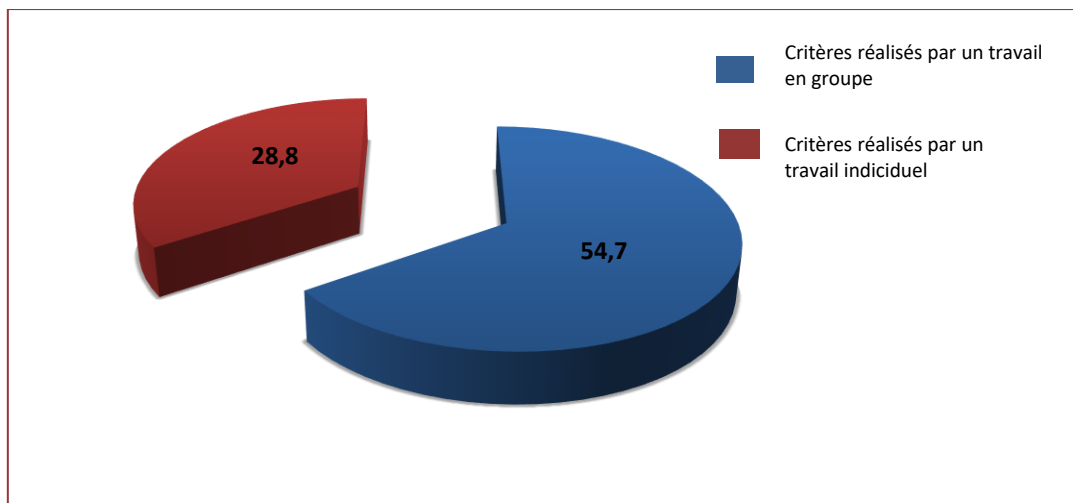
**8- La bonne présentation du texte (un alinéa, introduction, développement et conclusion :**

5 groupes, ce qui fait 83,33% ont laissé une séparation marquée le début du texte produit, également, ils ont découpé le texte en paragraphe : l'introduction, développement et conclusion.

**IV.2.4.Synthèse des résultats :****Comparaison des résultats obtenus par les deux groupes de travail à propos du texte argumentatif :**

Les critères de performance	% pourcentage de critères réalisés par le travail individuel	% pourcentage de critères réalisés par le travail en groupe
Traitement du thème donné	88%	100%
Utilisation des arguments et des exemples concrets	68%	100%
L'emploi des connecteurs logiques	16%	83,33%
Usage du vocabulaire en rapport avec le thème	84%	100%

Insérer les verbes d'opinion	20%	50%
L'emploi des signes de ponctuation	40%	100%
La correction de la langue	8%	66,66%
La bonne présentation du texte (un alinéa, introduction, développement et conclusion)	36%	83,33%



### Répartition des critères réalisés par les deux groupes

Quand fait une comparaison des données entre les deux groupes, la différence est très évidente et elle se manifeste dans la remarque suivante :

Les élèves qui travaillent individuellement ont effectué seulement 28,8% de données de performance, tandis que les élèves qui travaillent en équipe ont saisi 54,7% de critères de performance.

Alors faire travailler en équipe apporte une amélioration au niveau scriptural de l'élève en simplifiant ses problèmes et le non maîtrise de l'écriture.

### **IV.3. Etude comparative :**

En comparant les productions écrites réalisées de façon individuelle à celles qui ont été faites en équipe par les mêmes élèves, nous avons arrivé aux résultats suivants :

Le travail individuel	Le travail coopératif
<p>-Les élèves ont exprimé leurs points de vu en commettant beaucoup d'erreurs (l'écrit), c'est à dire ils n'ont pas respecté les règles d'orthographe, de grammaire, de vocabulaire, et de conjugaison.</p> <p>-Concernant la structuration des textes, un peu d'élèves qui ont débuté leurs paragraphes par des connecteurs logiques.</p> <p>-Le texte produit était moins organisé et ponctué.</p> <p>-En se qui concerne les verbes d'opinions, les élèves n'ont pas réellement inséré ce genre de verbes quant ils s'expriment leurs avis.</p> <p>-La majorité des élèves ne laisse pas un alinéa dès le commencement de chaque paragraphe, également ils ne découpent plus le texte en paragraphe.</p>	<p>-Le taux d'erreurs s'atténue et les groupes donnent leurs avis clairement et avec motivation. Aussi leurs écritures étaient bien soignées.</p> <p>-Un nombre considérable des élèves ont enchainé leurs paragraphes et leurs idées par des connecteurs logiques.</p> <p>-Les élèves ont arrivé à construire un texte de type argumentatif bien organisé ponctué et porteur de toutes ses caractéristiques.</p> <p>-ils ont inséré des verbes d'opinions pour s'exprimer et présenter le point de vu.</p> <p>-les groupes ont réussi à donner une bonne présentation de texte en laissant un alinéa et distinguant trois parties : une introduction, développement et une conclusion.</p>

Donc, cette expérimentation nous montre que :

Lorsque les élèves travaillent en groupe, ils réalisent des bons résultats à partir la coopération et l'entraide entre eux, puisque cela apporte une interdépendance positive, une motivation pour travailler en rendant la tâche plus utile en qualité et en quantité. Par contre le travail de manière individuelle n'apporte pas beaucoup d'avantages.

### **Conclusion :**

A la fin de ce chapitre, nous avons constaté que l'examen des données relevées de l'enquête et de la démarche expérimentale menées, nous conduit à retenir que le travail coopératif suscite un certain de développement au niveau des compétences rédactionnelles chez les élèves plus particulièrement. Il est donc plus bénéfique que le travail individuel et il a un apport remarquable notamment dans le processus de construction des savoirs.

# Conclusion générale

## Conclusion générale :

En guise de conclusion, nous avons visé tout au long de cette recherche, de mettre en lumière le rôle crucial du travail coopératif en tant que facteur motivant, dans le développement et l'amélioration de la production écrite chez les apprenants de quatrième année moyenne.

Pour cela, d'abord ; nous avons consacré le premier chapitre théorique à traiter la conception de l'écrit : la production écrite, l'écriture et tous les éléments qui sont en relation avec cette notion, notamment les problèmes rencontrés et comment faire s'adapter l'élève face à la compétence scripturale. Ensuite, le deuxième chapitre a été réservé à décortiquer qu'est ce que le travail coopératif ? .En montrant sa définition, ses types et les conditions qui lui rend utile. Enfin leur avantages à l'égard des élèves et des enseignants aussi. Concernant le troisième et le quatrième chapitre, ils ont été consacrés à l'expérimentation où nous avons invités à formuler deux questionnaires qui sont destiné aux enseignants et aux élèves, mais de plus à proposer une activité de production écrite, et après l'analyse des résultats obtenus à travers cette expérimentation.

Nous rappelons que notre problématique était la suivante : quel rôle jouerait-t-il le travail coopératif dans l'amélioration de la production écrite chez les élèves de la 4<sup>ème</sup> année moyenne ?

Suite au développement de ce travail et d'après les résultats de notre corpus « expérimentation et l'analyse des deux questionnaires », le travail coopératif est considéré comme une pratique pédagogique très utile afin de réaliser la production écrite

Donc , nous arrivons à retenir que la pédagogie de faire travailler les élèves en coopération a une réelle valeur didactique, car elle pousse les élèves à s'habituer avec un mode plein de communication, d'échanges intellectuels et d'investissement des connaissances, mais le plus important c'est que l'élève dans ce réseau de concurrence positive devient un acteur participant dans sa propre construction des savoirs étant donné qu'il s'échange, s'exprime et se corrige mutuellement avec ses camarades de groupe sans aucune difficulté tous en ouvrant des pistes de réflexion .Cela sans aucune doute favorise l'amélioration et la réussite des élèves au bon niveau rédactionnel .Dans le même contexte P, Meirieu (1996, p.18) a démontré cinq types de réponses plus spécifiquement pédagogique qui justifient le recours au travail en groupe .A son avis, le groupe est :

- Un facilitateur psychologique pour l'élève.
- Un accélérateur des processus d'apprentissage.
- Un instrument nécessaire à la formation de la pensée rationnelle.
- Une exigence de qualité.
- Un préparation à la hiérarchie et un moyen de combattre les clivages.

Enfin, nous pouvons dire qu'à travers cette recherche et surtout l'expérimentation menée **nos hypothèses sont confirmées.**

Nos hypothèses sont :

- ✓ Les discussions intellectuelles au sein de groupe développeraient la capacités de s'exprimer à l'écrit chez les élèves.
- ✓ La coopération peut susciter l'ouverture d'esprit des apprenants.
- ✓ Faire travailler en équipe rend l'élève actif et responsable de son apprentissage.

A la fin ,nous espérons que notre travail de recherche n'est que le point de départ pour d'autres travaux ultérieurs qui pourraient offrir de nouvelles possibilités d'appropriation de la langue dans le domaine de la didactique des langues, aussi nous souhaitons qu'un jour les établissements algériennes auront l'aptitude suffisante pour forger des générations capables de s'exprimer sans faille et des apprenants conscients de qu'est ce que l'interaction avec l'autrui qui peut porter une opinion déférente de nous par un respect.

# **Références bibliographiques**

## **Bibliographie :**

### **I -Ouvrages :**

1. **CARNAIRE**, Claudette et **RAYMOND**, Patricia-Mary, *La production écrite*, 1999.
2. **TABOURET**, Kellet, *Plurilinguisme et interférence in la linguistique le guide alphabétique*, éd Denoël, Paris, 1969.
3. **COHEN.G.** Elizabeth, *Le travail en groupes des élèves*, Bordas, Paris, 2000.
4. **GIASSON**, Jocelyne, *La Lecture : de la Théorie à la Pratique*, De Boeck, Montréal, 1995.
5. Ouvrage collectif. *Le guide pratique de la formation*, ESF, 2000.
6. **LIPIANSKY**, E- M., *Identité et communication*, PUF, 1992 revient aux différentes dispositions.
7. **HEROUX** Sabrina. All, *La Pédagogie Coopérative : Une Approche à redécouvrir*, Vol 25 N°3, 2012.
8. **PIQUET** Alexandre, *Guide pratique du travail collaboratif : Théories, méthodes et outils au service de la collaboration*, Brest, 2009.
9. **MACCIO** Charles, *Animer et participer à la vie de groupe, chronique sociale*, Lyon, 1997.
10. **MEIRIEU**, P., 1996. *Itinéraire des pédagogies de groupe, apprendre en groupe-1*. Lyon: Chronique Sociale, 6e édition.

### **II-Dictionnaires :**

1. **DUBOIS**, Jean, *Dictionnaire linguistique et sciences du langage*, Bordas ATR, Paris, 2002.
2. **CUQ**, Jean-Pierre, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris : CLE International ,2003.
3. Le Petit Larousse, Paris, 2014.

### **III -Documents officiels :**

1. Document d'accompagnement du programme du français 2AM.
2. Mon livre de français 4<sup>ème</sup> année moyenne 2017-2018

### **IV -Sitographe :**

<http://prof-de-francais.forumactif.com/t886-definition-et-objectifs-de-lexpression-ecrite>.

Consulté le 16-3-2019 à 11 :09H

### **-Thèses et mémoires consulté :**

1. **SIMON**, Jean-Pascal, *La didactiques du français entre modélisation et concepts, collectif, pratiques langagières et didactique de l'écrit*, 1999, Université Stendhal, Grenoble.
2. **BENAFOU**, Sabrina, *difficultés rencontrées par les étudiants de français au niveau de la production écrite*, cas des étudiant de 1<sup>er</sup> année licence du l'université Mohamed Boudiaf à M'sila, 2014/2015.
3. **LABDI** Amel, *l'analyse des erreurs en production écrite*, (cas des élèves de 4<sup>ème</sup> année moyenne au CEM Remichi Mohamed à Biskra), mémoire didactique, Biskra, 2012/2013.

# Annexes

## *Annexe 01*

### *Les productions individuelles*

Marewa  
L'oraoul  
HAM<sub>3</sub>

-- Lundi 29 Avril 2019 --  
-- Production écrite --

-- EL-Hirak --

Aujourd'hui, les voix du peuple algérien s'élevaient, et nous les voyons tous les chaque Vendredi revenant de la marche, porter un Slogan pacifique.

D'abord, le peuple algérien est formidable parce qu'il est sorti dans la rue pour exiger la libération du gongou pouvoir. Ensuite, je pense que les algérien ont raison de la stabilité et la paix parce qu'ils ont bien fait l'histoire et continueront de le faire.

Enfin, à mon avis, le changement doit commence par nous, nous oublions que dit que le peuple algérien est perdu, montrons leur notre réalité et parlons de nous comme nous le faisons maintenant dans les marches.

Le peuple algérien nous montre la voie

à ~~faire~~ suivre pour un avenir prospère.

- Système dégage!

29-04-2019

## 8<sup>e</sup> Production écrite 80

ABIR  
SMALI  
374

Le mouvement populaire en algérie se distingue désormais par la nature pacifique de la mobilite, qui exprime la maturite de la societe algerienne chez le peuple algerien, en termes de conditions, de circonstances et de methodes.

Systeme de dialogue  
l'aine d'algérie

Lundi 19 avril 2013

AMJED  
ARBAOUI  
4M3

les manifestations constituent un droit d'exprimer une opinion en tant que forme de participation politique, mais non de porter atteinte à la liberté d'autrui et sont garanties par la loi, dans le but de faire connaître les revendications de la masse aux parties concernées, lorsque il ya injustice des personnes ou d'un certain segment de la société, tous les droits et chartes internationales relatives aux droits de l'homme comprennent du droit des états d'établir une loi réprimant de telles manifestations les algériens réclament à la loi

Zouass  
Touhila  
HAM  
0

Lundi 25 Avril 2019

Production écrite

Dans le 08 mars 2019 c'est le premier jour que les peuple algeriens sortent pour ses demo demandes. alors, les peuple algeriens etait tres coura geux et combatre par ce que ils utilisent la faces contre le violence et sortent tous les algeriens dans quarante vile wilaya et les femmes et les jeunes et les enfants et les vieux pour changent les sisteme algerien par un systeme mevaux range. A mon avis les algeriens en vaient de, Il se dernier Il je dit le nation La responsabiliter de tou le monde.

Aicha

Lundi 29 Avril 2019

HARRT

~~Base~~ production conti

HAMZ

La nation est un sembler la  
 mère il faut protéger, et il ne  
 faut pas bouleverser tout la nation  
 la stabilité il faut tous les personnage  
 il était concient.

donc 8 Mars 2019 ils soutient  
 tous les algérien dans les marches ils  
 se demandent sont deils, et demande  
 changent le système par système  
 nouveau.

Laoulou  
 Menasria  
 UAH3

lundi 29 Avril 2019

✚ Production écrit.  
 ~~~~~

à mon avis, les algériens ont raison  
 avec les marches pour le  
 mouvement populaire.

La nation c'est un tra réponse  
 obilité et le monde.

La meilleure solution conscient  
 civile,

Jasziel  
heK12, Aou  
3AMU

Lundi 29 ~~juin~~ <sup>mai</sup> 2019

La nation ressemble la mère qd  
l'aime protéger, pour la paix et la  
stabilité, et qd ne l'aime pas bouleverser.

- le 08 mars 2019 les algériens  
soutiennent dans la marche qd se demande  
son droit, et se demande changent  
les systèmes pour systèmes nouveaux.

A dem Randhani  
mawudh mawudh wafteho

- d Lundi 28 Avril 2019

- chaque Vendredi Il y a une marche civile. Contre le system pauvre.
- Les gens disent "dégagement" pour la gouvernement et je crain que Ils ont le droit. D'autre par je conseille pour participer Avec nous ~~mais~~ respectueusement comme ne f exsuration les propriete publique.
- enfin ne oubliez pas participer dans ette marche pour protéger notre nation et la paix

Amis  
Rabhi  
BAMH

20/04/2019

\* Le peuple Algérien a décidé de rompre le silence après une règle injuste après une règle injuste qu'a dure plus de 20 ans. Les gens de mon peuple ont fait des marches pacifique, appelées le mouvement populaire ensuite il chantent 1. 2. 3. une e'Algerie.

Sofia  
 11/11/2019

Bundi 23 Avril 2019

Les démonstrations un mode  
 façon prises par le peuple  
 défendre leurs <sup>droits</sup> droits. Dans  
 ces jours la dernière fois à  
 l'Algérie manifestations.  
 sous les plus grand ans contre  
 désigner Bouteflika la président  
 d'un cinquième. en dépit de  
 l'escalade de le rythme de  
 besoins, il est apparu que  
 les autorité ne sera pas  
 tomber pour cette étape.  
 et la première fois depuis <sup>essuite</sup>  
 démarrage de protestations  
 contre la candidature  
 Bouteflika et la revendication  
 l'attribution d'un véritable  
 démocratique, état ouvert  
 la télévision algérienne  
 publié par les nouvelles

scènes de manifestations, <sup>au lieu</sup> il a  
 expliqué qu'ils espèrent  
 changer la possible et  
 augmenter le logo, ils de  
 droits démocratiques, un  
 possible et possible.

LINAQUANASSI4<sup>ème</sup> annéeNOVEMBRELundi 29 Avril 2015\* La mobilité populaire \*

L'Algérie est ma vie

- D'abord le peuple Algérien a décidé de rompre le silence après une règle injuste qui a duré plus de 20 ans

- Ensuite les gens de mon peuple ont fait des marches pacifique appelées le mouvement populaire. ils chantent 1, 2, 3 vive l'Algérie, le peuple Algérien est patriote. Il chéte le peuple, les gendamerai frères frères

- En conclusion la mobilité populaire et de rendre di - chaque rend redit le peuple.

Rundi 29 Avril 2019:

Boutayna  
Messai  
HAM3.

### Production

Les démonstrations un mode façon  
prises par le peuple ~~dé-fen~~ de la  
a traits Dans ces jours la dernière:  
fois a l'Algérie  
manifestations sont les plus grand  
ans contre désigner Boutellika la  
Présidence d'un cinquième En dépit  
de l'escalade de la même de besoins  
il est apparu que les autorités ne  
sera pas tomber pour cette étape  
et la première fois

Mangam

Bassadi

4H13

Lundi 29 Avril 2019

- production écrite

L'Algérie a subi de profonds bouleversements à la suite du désastre politique survenu ces derniers jours en raison du président à la présidence du cinquième mandat dans le pays. résultait du mouvement populaire qui s'est levé et exprimait la cause à leurs bascuins et à l'expression de la cause à leurs signes de mouvement lors de la dixième assemblée. De la part des jeunes hommes et femmes et même des jeunes et refusant de s'immiscer les problèmes étrangers du pays dans l'espoir de répondre à toutes leurs demandes grâce à ce mouvement ~~assur~~ Ensuite. ~~à~~ réaliser la justice.

Lundi 29 Avril 2019

Wafa  
Habibou  
9 Mai 2004

- Les marches ~~de~~ ville - civiles

- Les marches à paix, c'est une  
~~la~~ meilleure solution pour  
réclamer la liberté.

- La liberté ce d'abord dans nous  
c'est mai non civile pour chansons  
la liberté ~~je~~ non pas Malbouyer

Soudi

Lundi 29 Avril 2014

ATA

"AM"

l'algerie a subi de profonds  
 bouleversements à la suite de  
 des crises politiques survenues ces  
 derniers jours en raison du président  
 à la présidence du cinquième mandat  
 dans le pays résultant du mouvement  
 populaire qui s'est levé et exprimait  
 la cause à leurs besoins et à signes  
 de mouvement lors de la dernière  
 assemblée. De la part des jeunes hommes  
 et femmes et même des femmes et  
 refusant de s'inscrire les problèmes  
 étrangers du pays dans l'espoir de  
 répondre à toutes leurs demandes  
 grâce à Abdelkader

Soufi  
ASIMA  
Tome  
3

= Lundi RA Aval 2019 =

\* Production écrite =

= La mobilité populaire =

- 1, 2, 3 vive l'Algérie, j'aimerais beaucoup la nation car elle est ma 2<sup>ème</sup> maman pour moi.

- D'habitat, je dit que le peuple Algérien a décidé de rompre le silence après une règle injuste qui a duré plus de 20 ans.

Ensuite, les gens de mon peuple ont fait des marches pacifique appelées le mouvement populaire. Alors, il y a certains chanteurs algériens ont également exprimé leur amour pour leur patrie en publiant des chansons qui parlent des crises qu'elle traverse.

Enfin, je pense que la meilleure solution est le système démocratique.

Lundi 29 Avril 2019

bourkane  
albayj  
M4

Le 22 février 2019 le peuple algérien a pris part à des manifestations pacifiques dénonçant le rejet du cinquième mandat du président, qui a pris le pouvoir pendant 20 ans ne préservant que corruption, le pillage de fonds publics la vidange de la trésorerie de l'état et le passage en fraude de fonds à l'étranger par des dirigeants corrompus où le peuple a décidé de sortir tous les vendredis en rassemblements de masse réclamant le départ de ce système corrompu qui a entraîné le pays dans des piliers économiques politiques et sociaux malgré le départ de millions de personnes participant à ces rassemblements et a relevé le plafond des revendications entre vendredi et vendredi, mais le mouvement qui a duré de 2 mai et demi ne pas réagi avec

dirigeants corrompus du système leurs  
rel. revendications ce qui augmente la  
détermination et la prouesse poursuite  
de ce mouvement à la demande même du peuple.

Lundi 19 Avril 2019

Bachir  
Boulizéne  
HAM 3

la stabilité émotionnelle  
joue un rôle très important  
dans la vie de l'homme

travailler. C'est un grand négatif  
phénomène négatif la vie.  
Il faut éviter de cette  
dernière et pratiquer les  
marchés

Lundi 23 Avril 2019.

MONA -  
Djidi -  
HAMZ -

un paisible et paisible.



S'est écarté.

l'Algérie était ravivée le 22 février 2019 le mouvement populaire pacifique, où des millions de personnes sont sorties avec différents slogans, ce qui exige le départ du régime corrompu qui a pillé l'Algérie, le peuple a également maintenu un mouvement et un régime pacifiques, cela se poursuivra jusqu'au dixième vendredi exigeant le départ du régime et la formation de nouveaux et développés.

Rahma  
Farkhati  
LIAM<sub>3</sub>

29.04.2019

### Production écrite

- Le 22.02.2019 le peuple algérien a pris part à des manifestations pacifiques dénonçant le rejet du cinquième mandat du peuple algérien ont raison et dans la persistance la nation de stabilité, le peuple algérien conscient et droit dans la stabilité, et la meilleure solution la paix & coexistence.

Aicha

Lundi 29 Avril 2019

HARRT

~~Base~~ production conti

HAM3

La nation est un sembler la mère il faut protéger, et il ne faut pas bouleverser tout la nation la stabilité il faut tous les personnage il était consacré.

donc 8 Mars 2019 ils soutient tous les algérien dans les marches ils se demandent sont deils, et demande changent le système par système nouveau.

Sara  
Sari  
4<sup>ème</sup>

Lundi 27 Avril 2019.

### Production écrite.

\* Le 22-02-2019 Dans le vendredie  
variation dans la algérien Anarchie  
et Anarchie dominant grand parce  
que le peuple algérien conscient  
et patriote le nation et réclament  
Dans la meilleure solution et  
réaliser la justice pour la responsabilité  
de tout le monde.

Islam  
Khennab  
3/14

2019/04/29

## La Nostalgie populaire

- Le peuple Algérien a décidé de rompre le silence après une règle injuste qui a duré plus 20 ans.
- Les gens de mon peuple ont fait des marches pacifiques - appelées le mouvement populaire et ils chantent 1, 2, 3 vive l'Algérie, les systèmes dégage. Certains chanteurs algériens les chantent.
- La nostalgie populaire et dit Vendredi. Chaque vendredi le peuple est :

Aloa die  
Hamli

Lundi 29 Avril 2019

Les demonstrations un mode d'expression  
prises par le peuple defendre  
leurs droits. Dans ces jours la  
derniere fois à l'algerie les  
manifestations sans les plus grand  
ans centre designer Bouteflika la  
presidence d'un cinquieme. en  
depit de l'escalade de le rythme  
de l'activite ne sera pas  
tendre pour cette étape. et la  
premiere fois depuis le démarrage des  
protestations contre la candidature  
Bouteflika est la revendication  
l'

Saida  
Ammami  
UAM<sub>3</sub>

Lundi 29 Avril 2019

Aujourd'hui vendredi dans  
l'Algérie il ya March pour  
le président BETAFLIGA  
l'Algérie réclament la stabilité  
rek droit rek la paix.  
Réaliser la justice.

## *Annexe 02*

### *Les productions coopératives*

Groupe 1

Jedi 02 Mai 2019

Production écrite

mouvement du peuple - El-Hörak

- 1. Haroua
- 2. Zerouli
- 3. Badreddine Chakroui
- 4. Abir
- 5. Smaïli
- 6. Amel
- 7. Abaoui
- 8. Souhila
- 9. Kouaoui
- 10. Aicha
- 11. Harath

Aujourd'hui, tous les pays parlent de cette événement qui est le mouvement de peuple Algérien.

D'abord, Nous chaque Vendredi, nous voyons : le peuple algérien revenant de les marches pacifiques, porter un Slogan "Système dégage". Ensuite, le silence n'est pas une solution, et crier n'est pas un remède, il ya quelque chose que nous savons pas car nous sommes les seuls dont le seul souci est de faire de l'argent nos avancées matérielles. enfin, le peuple algérien a raison de la paix et la stabilité.

En conclusion, le peuple algérien a

fait l'histoire et continuera de le faire  
et il nous montre la voie à suivre  
pour un avenir prospère.

# Système d'écriture!

(Huit) sous la direction  
de mademoiselle = Ouassé

Sara

(Huit) sous la direction  
de mademoiselle = Ouassé

groupe 2

Jeu di 22 Mai 2019  
Productions écrit

- 1 Maoulou
- Menassria
- 2 Yazid
- Chakraoui
- 3 Saïf
- Boudhan
- Adem
- 4 Rami Hami
- Amis
- 5 Dalehi
- 6 Belka Sam
- Bouhgam

Dans une leçon de langue orale nous avons reçu la leçon du mouvement populaire, qui a poussé notre professeur à parler des protestations du peuple algérien pour lui exprimer son opinion un des étudiants lui a demandé de ne pas nommer le président Abdelaziz Bouteflika pour une période déterminée le cinquième élève a déclaré : Mon professeur, mon silence n'est pas une solution et le cri n'est pas un remède Il ya quelque chose.

Ce dernier, L'algérie reste libre et prospère.

Jendredi 02 Baï 2019

Sofia  
 Bedjour  
 LINA  
 Ouanna NI  
 Bouthayna  
 Messa  
 Maryam  
 Boudja  
 Wafa  
 Hakiaoui  
 Maryem  
 Gouss

groupe  
 03

L'Algérie a subi de profonds  
 bouleversements à la suite des  
 des astre politique, survenue ces  
 derniers jours en raison du président  
 à la présidence, du cinquième,  
 manait dans le pays.  
 D'abord, résultant du mouvement  
 populaire qui réalisa, et exprimant  
 la cuse à leurs besoins et à ses signes

de mouvement lors de la dixième  
assemblée.

Ensuite, De la part des jeunes hommes  
et femmes et même des jeunes, et  
refusant de s'immiscer dans  
les problèmes, etrangés du pays dans  
l'espoir de répondre à toutes leurs  
demandes grâce à ce mouvement.

Enfin,

Enfin, dans la dernière je dis  
que la maison est la mère et

généreux dans ses gestes le

berceau de nous, et dans son

Coeur bonté de nous.

Comme prairie, les vents

Jeudi 2 Mai 2019

La mobilité populaire.

- 1. Aoua Soufi
- 2. Nochan
- 3. Ghalloudj
- 4. Fadila
- 5. Mezhdia.
- 6. Sara
- 7. Bouhégème
- 8. Bâchir
- 9. Bouhégème
- 10. Amogh
- 11. Achour

groupe N°  
OK

Chaque vendredi le peuple Algérien son sort pour faire des marches pacifique appelées le mouvement populaire et toute la population et sorties sans exception (les filles, les garçon, les vieux, les vieille... etc).

+ D'abord, je pense que ~~ses~~ marches sont très importantes pour faire entendre la cause algérien. Ensuite, certains chanteur algériens ont également exprimé leur amour pour leur patrie en publiant des chansons qui parlent des crises qu'elle traverse. ils chantaient « 1, 2, 3 vive l'Algérie », « système dégage », « on n'amara de ce pusserie ». Enfin, je dis que, il faut ces marches restons saine.

Enfin, je dis que, il faut ces marches restons saine.

groupe 5

Jeudi 2 mai 2013

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rayane 1          | <p>Les démonstrations un mode facile pour le peuple défendre leurs droits dans ces jours la dernière fois à l'algérie manifestations pour les plus grand ans contre le régime Bouteflika la présence d'un cinquième en dépit de l'incapacité de le régime de bouchar, Il est apparu que le pouvoir ne sera pas tenir pour cette étape. et la première fois depuis démarrage du protestation contre la candidature Bouteflika et la revendication l'attribution d'un véritable démocratique état ouvert la télévision algérienne publié par les nouvelles agence.</p> |
| Mona 2            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Ajridi 3          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Rahma 4           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Ferhat 5          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Maryam 6          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4 AM <sub>3</sub> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

4 AM<sub>3</sub>

Les démonstrations un mode facile pour le peuple défendre leurs droits dans ces jours la dernière fois à l'algérie manifestations pour les plus grand ans contre le régime Bouteflika la présence d'un cinquième en dépit de l'incapacité de le régime de bouchar, Il est apparu que le pouvoir ne sera pas tenir pour cette étape. et la première fois depuis démarrage du protestation contre la candidature Bouteflika et la revendication l'attribution d'un véritable démocratique état ouvert la télévision algérienne publié par les nouvelles agence.

Groupe 6

jeudi 2 Mai 2019

Tissam  
Khennaf

- A laa
- 2 Hamli
- Hamni
- 3 Djridi
- Or 6
- 4 Saïda
- A mari
- Dojahan
- 5+ harife
- Houtam
- 6-Sari

- Chaque vendredi, Il ya une marche pacifique faite par toute la société.

- Ou, ils élèvent des placards. Il est écrit de dans "Système déçagé", tout ça pour protéger la paix dans notre pays.

- D'autre part je Croit que yls ont le droit. Mais respectusment des règles Comme ne bouleverser pas les propriété public.

+ Enfin je dit que C ette <sup>marche</sup> l'aissé sa mar que dans l'histoire.

*Le questionnaire destiné  
aux enseignants*

Dans le cadre d'un travail de recherche qui s'intéresse au rôle du travail coopératif dans l'amélioration de la production écrite dans une classe du FLE -cas des élèves de la 4<sup>ème</sup> AM, nous vous proposons ce questionnaire, dont les réponses seront exploitées à des fins purement scientifiques. Ainsi, nous vous prions de bien vouloir répondre à toutes les questions et nous vous remercions d'avance.

**N.B :** Pour la question '5', vous pouvez cocher plus d'une case.

1- D'après vous, que signifie un travail coopératif ?

travail de groupe (interaction positive)

2 -Est-ce que vous utilisez le travail coopératif pour réaliser vos pratiques de classes ?

souvent

3-Rencontrez-vous des difficultés lors de l'activité « production écrite » ?

Oui, souvent

Oui, quelque fois

Non

4-En classe, combien d'heures réservez - vous à la production écrite ?

1 heure régulièrement

5-Durant la rédaction en classe, certains élèves se retrouvent bloqués : que faites-vous pour relancer l'écriture ?

mais souvent après chaque séance

Expliquer de nouveau la consigne.

Les inciter à fournir plus d'efforts.

Tenter d'identifier la nature du blocage et trouver une solution.

Autres ? précisez.....

reformulation des consignes + (dessin)

6-A quelles difficultés les élèves sont-ils confrontés lorsqu'ils exercent une activité de production ?

manque de vocabulaire - ils construisent les phrases / interférence avec la langue maternelle

7-Vous optez pour un travail de production écrite :

Individuel

en binôme

en groupe

8-Selon vous, le travail coopératif peut participer dans la motivation des élèves ?

Oui

Non

9- Si oui, quelle est son utilité ?

échange et partage des idées pour faciliter la tâche

10-L'application de l'approche par compétence est-elle bénéfique pour les apprenants ?

Oui

Non

Justifiez votre réponse ?

Les apprenants ont du mal à s'exprimer tant plus  
l'oral que l'écrit (je tant de leçons  
en difficulté, ils ne fournissent  
aucun effort)  
Ça reste notre langue étrangère.

Dans le cadre d'un travail de recherche qui s'intéresse au rôle du travail coopératif dans l'amélioration de la production écrite dans une classe du FLE -cas des élèves de la 4<sup>ème</sup> AM, nous vous proposons ce questionnaire, dont les réponses seront exploitées à des fins purement scientifiques. Ainsi, nous vous prions de bien vouloir répondre à toutes les questions et nous vous remercions d'avance.

*N.B.* : Pour la question '5', vous pouvez cocher plus d'une case.

1- D'après vous, que signifie un travail coopératif ?

*C'est un travail effectif de collaboration et d'entraider et surtout de motivation.*

2 -Est-ce que vous utilisez le travail coopératif pour réaliser vos pratiques de classes ?

*Oui, mais sur surtout les séances de T.P. et de rattrapage.*

3-Rencontrez-vous des difficultés lors de l'activité « production écrite » ?

Oui, souvent

Oui, quelque fois

Non

4-En classe, combien d'heures réservez-vous à la production écrite ? *1 heure pour une séquence.*

5-Durant la rédaction en classe, certains élèves se retrouvent bloqués : que faites-vous pour relancer l'écriture ?

Expliquer de nouveau la consigne.

Les inciter à fournir plus d'efforts.

Tenter d'identifier la nature du blocage et trouver une solution.

Autres ? précisez... *J'ai ajouté d'autres supports qui peuvent les aider + surtout d'autres activités de réparation.*

6-A quelles difficultés les élèves sont-ils confrontés lorsqu'ils exercent une activité de production ?

*Le manque du vocabulaire et l'incapacité de s'exprimer correctement.*

7-Vous optez pour un travail de production écrite :

Individuel

en binôme

en groupe

8-Selon vous, le travail coopératif peut participer dans la motivation des élèves ?

Oui

Non

9- Si oui, quelle est son utilité ? *Les apprenants peuvent*

*s'entraider et s'échanger les informations et même s'expliquer les choses difficiles.*

*et surtout  
supplément  
j'insiste  
sur  
le vocabulaire*

10-L'application de l'approche par compétence est-elle bénéfique pour les apprenants ?

Oui

Non

Justifiez votre réponse ?

Il y a eu plusieurs problèmes surtout chez nous

- A condition :
- Le nombre
  - On doit suivre ces élèves dès le début.
  - Formation des enseignants
  - Il faut réunir un nombre important de conditions pour que l'apprenant puisse être le centre de son apprentissage.

(2/2)

(5/5)

apprenants

Dans le cadre d'un travail de recherche qui s'intéresse au rôle du travail coopératif dans l'amélioration de la production écrite dans une classe du FLE -un des élèves de la 4<sup>ème</sup> AM, nous vous proposons ce questionnaire, dont les réponses seront exploitées à des fins purement scientifiques. Ainsi, nous vous prions de bien vouloir répondre à toutes les questions et nous vous remercions d'avance.

**N.B :** Pour la question '5', vous pouvez cocher plus d'une case.

1- D'après vous, que signifie un travail coopératif ?

Il s'agit de développer les relations interpersonnelles lors des activités d'apprentissage, former des groupes restreints et encourager les apprenants à s'échanger des idées.

2- Est-ce que vous utilisez le travail coopératif pour réaliser vos pratiques de classes ? *Oui.*

3- Rencontrez-vous des difficultés lors de l'activité « production écrite » ?

Oui, souvent

Oui, quelque fois

Non

4- En classe, combien d'heures réservez-vous à la production écrite ?

*une heure à la fin d'une séance.*

5- Durant la rédaction en classe, certains élèves se retrouvent bloqués : que faites-vous pour relancer l'écriture ?

Expliquer de nouveau la consigne.

Les inciter à fournir plus d'efforts.

Tenter d'identifier la nature du blocage et trouver une solution.

Autres ? précisez : *Reformulation du sujet afin de simplifier la tâche des apprenants.*

6- A quelles difficultés les élèves sont-ils confrontés lorsqu'ils exercent une activité de production ?

*Le premier obstacle est le vocabulaire, les apprenants n'ont pas un bagage linguistique qui leur permet de rédiger. Il y a aussi parfois le manque d'idées.*

7- Vous optez pour un travail de production écrite :

Individuel

en binôme

en groupe

8- Selon vous, le travail coopératif peut participer dans la motivation des élèves ?

Oui

Non

9- Si oui, quelle est son utilité ? *s'entraider, prêter main forte aux apprenants en difficultés, ces derniers se sentent impliqués dans le processus Enseignement / Apprentissage.* (1/2)

10-L'application de l'approche par compétence est-elle bénéfique pour les apprenants ?



Oui



Non

Justifiez votre réponse ?

L'APC donne une autonomie à l'apprenant ce dernier devient le centre des apprentissages par conséquent il est appelé à s'auto-former et faire plus d'efforts, cependant en Algérie, la réussite de la réforme dépend des objectifs qu'elle se fixe et surtout des moyens humains, matériels organisationnels qui sont mis pour son accomplissement.

Dans le cadre d'un travail de recherche qui s'intéresse au rôle du travail coopératif dans l'amélioration de la production écrite dans une classe du FLE - cas des élèves de la 4<sup>ème</sup> AM, nous vous proposons ce questionnaire, dont les réponses seront exploitées à des fins purement scientifiques. Ainsi, nous vous prions de bien vouloir répondre à toutes les questions et nous vous remercions d'avance.

**N.B :** Pour la question '5', vous pouvez cocher plus d'une case.

1- D'après vous, que signifie un travail coopératif ?

C'est la capacité de faire les choses ensemble et interagir dans un même but.

2- Est-ce que vous utilisez le travail coopératif pour réaliser vos pratiques de classes ?

Oui la plupart du temps.

3- Rencontrez-vous des difficultés lors de l'activité « production écrite » ?

Oui, souvent

Oui, quelque fois

Non

4- En classe, combien d'heures réservez-vous à la production écrite ?

02 heures.

5- Durant la rédaction en classe, certains élèves se retrouvent bloqués : que faites-vous pour relancer l'écriture ?

Expliquer de nouveau la consigne.

Les inciter à fournir plus d'efforts.

Tenter d'identifier la nature du blocage et trouver une solution.

Autres ? précisez.

on dit souvent à nos élèves que pour bien écrire, il faut lire beaucoup.

6- A quelles difficultés les élèves sont-ils confrontés lorsqu'ils exercent une activité de production ?

les élèves écrivent mal au niveau de la forme linguistique et du contenu.

7- Vous optez pour un travail de production écrite :

Individuel

en binôme

en groupe

8- Selon vous, le travail coopératif peut participer dans la motivation des élèves ?

Oui

Non

9- Si oui, quelle est son utilité ?

Son utilité réside dans l'utilisation de l'intelligence collective dans le but de résoudre ensemble un problème.

(1/2)

10-L'application de l'approche par compétence est-elle bénéfique pour les apprenants ?



Oui



Non

Justifiez votre réponse ?

Elle est bénéfique (APC), à condition de bien former les enseignants, et instaurer une atmosphère détendue pour bien permettre l'exécution de tâches, d'activités nécessaires à l'acquisition de compétences.

## **Résumé :**

Notre travail de recherche a pour but d'observer précisément quelle importance peut porter le travail coopératif à propos des connaissances et des compétences rédactionnelles chez l'apprenant au cycle moyen. Pour y arriver, d'un côté, on a apporté notre étude sur un échantillon d'élève de la quatrième année moyenne à Ouled Recheche. De l'autre, nous avons pris comme moteur de recherche les questions suivantes : y a-t-il une différence entre une construction du texte d'un élève qui rédige individuellement et quand il se coopère avec ses camarades ? Aussi, est-ce que la communication procrée au sein du groupe stimule une consolidation et un réinvestissement des informations et des connaissances ? Ce travail se veut donc un miroir reflétant la réalité pédagogique de ce phénomène, qui n'a cessé de susciter une sollicitude, souvent soucieuse, des enseignants, des parents et du cadre éducatif, en vue d'améliorer la situation actuelle, en production écrite.

**Les mots clés :** le travail coopératif, la production écrite, le groupe, la coopération, l'écriture.

## **Summary :**

The purpose of our research is to observe precisely how important cooperative work can be in terms of writing skills and writing skills for the average learner. To achieve this, on the one hand, our study was conducted on a sample of students of the fourth average year at Ouled Recherche. On the other, we took as a search engine the following questions: Is there a difference between a text construction of a student who writes individually and when he cooperates with his classmates? Also, does communication within the group stimulate consolidation and reinvestment of information and knowledge? This work is therefore a mirror reflecting the pedagogical reality of this phenomenon, which has constantly aroused concern, often concerned, teachers, parents and educational framework, to improve the current situation in written production.

**The key words:** cooperative work, written production, group, cooperation, writing.

## ملخص :

الغرض من بحثنا هو ملاحظة مدى أهمية العمل الجماعي من حيث كسب المعارف والكفاءات الكتابية للتلميذ في الطور المتوسط. لتحقيق ذلك، أجريت دراستنا على عينة من تلاميذ السنة الرابعة في أولاد رشاش. من ناحية أخرى، اتخذنا كمحرك بحث الأسئلة التالية: هل هناك فرق بين بناء النص للتلميذ الذي يحرر نص بشكل فردي وعندما يتشارك مع زملائه في الفصل؟ أيضاً، هل يحفز التواصل الفكري داخل المجموعة على دمج المعلومات والمعرفة وإعادة استثمارها؟ وبالتالي هذا العمل هو مرآة عاكسة للواقع البيداغوجي لهذه الظاهرة ، والتي أثارت باستمرار القلق لدى العديد من المعلمين وأولياء التلاميذ والإطار التربوي ، لتحسين الوضع الحالي في نوعية التعبير الكتابي.

**الكلمات المفتاحية :** العمل الجماعي، التعبير الكتابي، المجموعة، المشاركة، الكتابة.